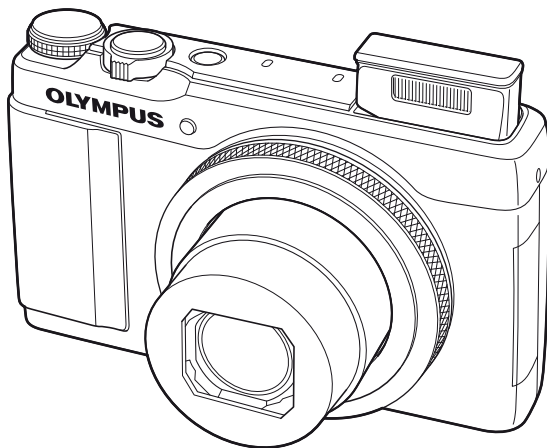


OLYMPUS®

DIGITAALKAAMERA

XZ-10

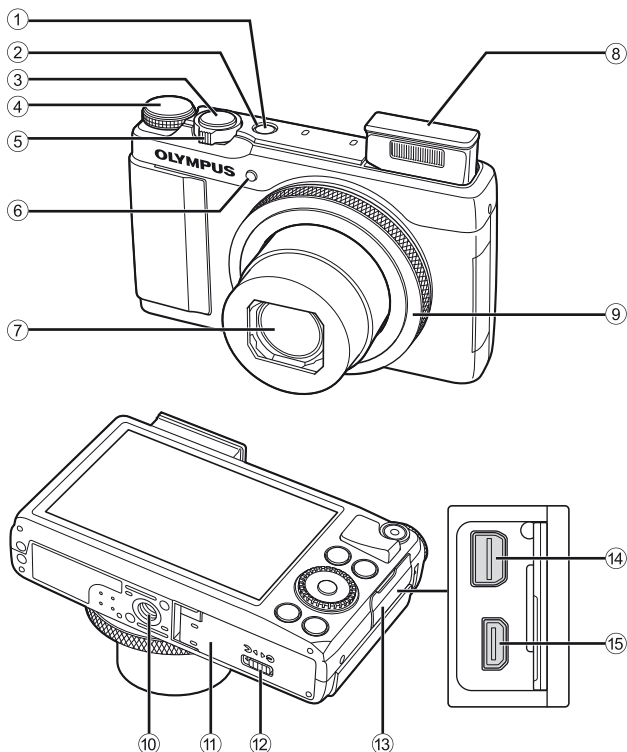
Kasutusjuhend



- Täname teid, et otsite Olympuse digitaalkaamera. Enne kui hakkate oma uut kaamerat kasutama, lugege palun hoolikalt käesolevat juhendit, mis sisaldab muu hulgas teavet ka parimate tulemuste saavutamise ja kaamera tööea pikendamise kohta. Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks vaatamiseks kindlas kohas.
- Kaameraga harjumiseks soovitame enne oluliste fotode tegemist teha proovipilte.
- Käesolevas juhendis toodud ekraani ja kaamera joonised tehti arendusetapis ning võivad tegelikust tootest erineda.
- Kasutusjuhendi sisu põhineb kaamera püsivara versioonil 1.0. Kui kaamera püsivara värskendamise tõttu funktsioone lisatakse ja/või olemasolevaid funktsioone muudetakse, võib sisus esineda erinevusi. Kõige ajakohasemat teavet on Olympuse veebilehel.

Registreerige oma toode aadressil www.olympus.eu/register-product ja saate osa Olympuse poolt pakutavatest lisahüvedest!

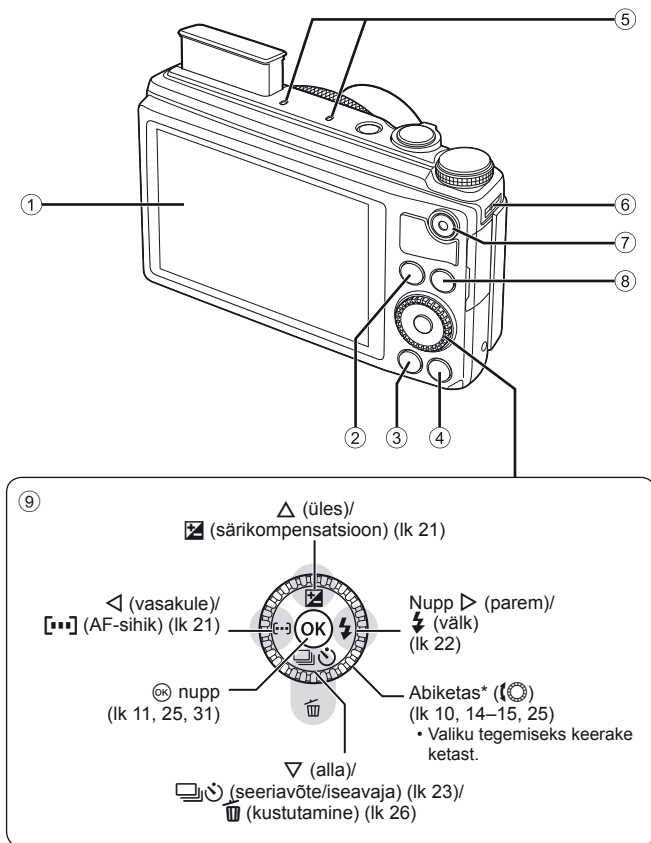
Osade nimed



- ① Nupp **ON/OFF** lk 7
- ② Indikaator tuli lk 6
- ③ Päästik lk 9, 37
- ④ Režiimi valimise ketas lk 8
- ⑤ Suumihoob lk 9, 10, 25
- ⑥ Iseavaja lamp/AF-lamp lk 23/lk 51
- ⑦ Objektiivid
- ⑧ Sisseehitatud välk lk 22

- ⑨ Juhtrõngas* (O) lk 25, lk 77
- ⑩ Statiivi pesa
- ⑪ Aku-/mälukaardisahtli kate lk 5
- ⑫ Aku-/mälukaardisahtli lukk lk 5
- ⑬ Pistiku kate
- ⑭ Harupistik lk 56, 60, 63
- ⑮ HDMI-mikropistik (tüüp D) lk 56

* Käesolevas juhendis tähistab ikoon O juhtrõngaga tehtavaid toiminguid.



- ① Ekraan (puutepaneel) lk 8, 12, 24, 29
 ② Nupp [] (taasesitus) lk 10, 25
 ③ Nupp **MENU** lk 39
 ④ **INFO** (teabe kuvamise)
 nupp lk 13, 24, 57

- ⑤ Stereomikrofon
 ⑥ Rihma aas lk 4
 ⑦ Nupp [] (video) lk 11, 25
 ⑧ Nupp **Fn** lk 25, 55
 ⑨ Noolepadi lk 7

* Käesolevas juhendis tähistab ikoon ⓘ abikettaga tehtavaid toiminguid.

Karbi sisu

Kaameraga on kaasas järgmised esemed.

Kui midagi on puudu või kahjustatud, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt kaamera ostsite.

1

Ettevalmistus pildistamiseks



Kaamera



Rihm

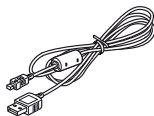


Krihvcl



Liitium-ioonaku
(LI-50B)

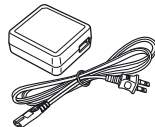
- Arvutitarkvara
CD-ROM
- Kasutusjuhend
- Garantiitlong



USB-kaabel
(CB-USB8)

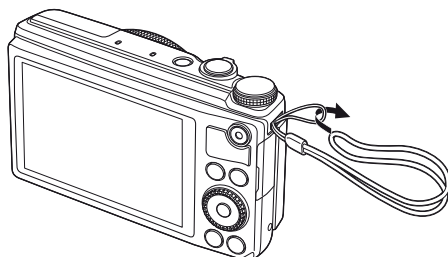


või



USB-vahelduvvooluadapter
(F-2AC)





Kaamera rihma kinnitamine



- Tõmmake rihm pingule nii, et see ei tuleks lahti.

Käesolevas kasutusjuhendis kasutatavad tingmärgid

Kogu juhendi ulatuses kasutatakse järgmisi tingmärke.

 Ettevaatust	Hoiatab toimingute eest, mida tuleks kindlasti vältida. Samuti oluline teave teguritest, mis võivad põhjustada tõrkeid või talitlusprobleeme.
 Märkused	Punktid, mida tuleks kaamera kasutamisel tähele panna.
 Näpunäited	Kasulik teave ja vihjed, mis aitavad teil oma kaamerat parimal viisil kasutada.
 Viitehcd	Viitehcd, mis kirjeldavad üksikasju või seonduvat teavet.

Aku ja mälukaardi sisestamine ja eemaldamine

1

Ettevalmistus pildistamiseks

1 Järgige aku-/kaardisahtli kate avamiseks samme ① ja ②.

- Enne aku-/mälukaardisahtli avamist lülitage kaamera välja.

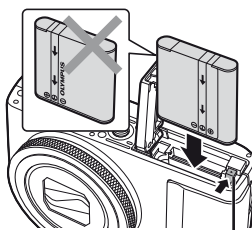
Aku-/mälukaardisahtli kate



Aku-/mälukaardisahtli lukk

2 Sisestage aku, libistades aku lukustusnuppu noolega näidatud suunas.

- Sisestage aku joonisel näidatud viisil, et oleks aku lukustusnupu suunas. Aku välispinna kahjustused (kriimustused jne) võivad tekitada kuumust või plahvatust.
- Libistage aku lukustusnuppu avamiseks noolega näidatud suunas ja seejärel eemaldage aku.

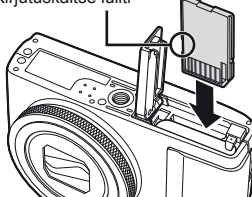


Aku luku nupp

3 Sisestage kaart otse sisse, kuni see klõpsab kohale.

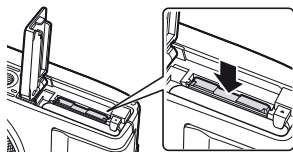
- Kasutage selle kaameraga alati kaarte SD/SDHC/SDXC, Eye-Fi või FlashAir (juhtmevaba kohtvõrguga paigaldatav). Ärge sisestage ühtegi muud tüüpi mälukaarti. „Mälukaardi kasutamine“ (lk 72)
- Ärge puudutage kaardi metallosi.

Kirjutuskaitse lüliti



Mälukaardi eemaldamiseks

Vajutage kaardile, kuni see klõpsab ja tuleb kergelt välja, seejärel eemaldage kaart.



4 Järgige aku-/kaardisahtli kate sulgemiseks samme ① ja ②.

- Kaamera kasutamisel sulgege kindlasti aku-/mälukaardisahtli kate.

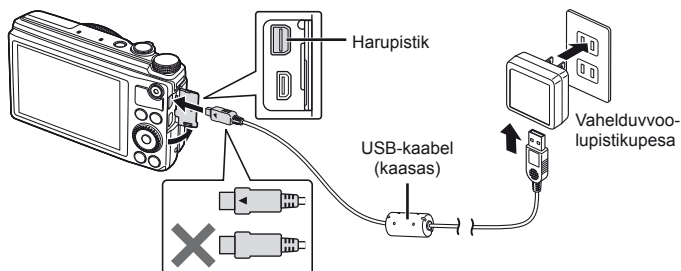


Aku laadimine

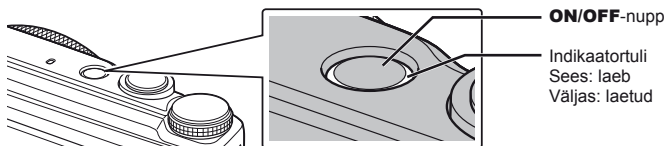
Ühendage USB-kaabel ja USB-vahelduvvooluadapter kaameraga ja laadige aku.

- Tarnimisel ei ole aku täielikult laetud. Laadige enne kasutamist kindlasti akut, kuni indikaatortuli kustub (umbes 3 tundi).

Kaamera ühendamine

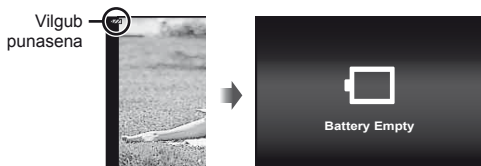


Indikaatortuli



Millal akusid laadida

Laadige akut, kui ilmub allolev veateade.



Veateade

- Kaasasolev F-2AC USB-vahelduvvooluadapter (edaspidi nimetatud kui USB-vahelduvvooluadapter) on erinevates kaamera müümise piirkondades erinev. Kui te saate pistikuga USB-vahelduvvooluadapteri, ühendage pistik otse vahelduvvooluvõrku.
- Kaasasolev USB-vahelduvvooluadapter on mõeldud laadimiseks ja taasesituseks. Ärge pildistage, kui vahelduvvooluadapter on kaameraga ühendatud.
- Kui laadimine või taasesitus on lõppenud, eemaldage USB-vahelduvvooluadapteri pistik vooluvõrgust.
- Lisainfot aku kohta vaadake „Aku käsitlemise ohutusnõuded“ (lk 82). Lisainfot USB-vahelduvvooluadapteri kohta vaadake „USB-vahelduvvooluadapter“ (lk 83).
- Kui indikaatortuli ei sütti, kontrollige USB-kaabli ja USB-vahelduvvooluadapteri ühendusi.
- Akut saab laadida, kui kaamera on ühendatud USB kaudu arvutiga. Laadimisaeg sõltub arvuti võimsusest. (Võib esineda olukordi, kus see võtab umbes 10 tundi.)

Kaamera sisse lülitamine ja esmaste sätete seadistamine

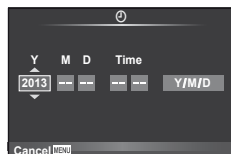
Kui lülitate kaamera sisse esmakordselt, ilmub kuva, kus teil on võimalik seadistada menüüde ja ekraanil kuvatavate teadete keelt ning kuupäeva ja kellaaja.

! Ettevaatust

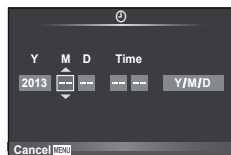
- Kaamera sisselülitamine tõstab valgü üles. Ärge asetage sõrmi valgule.
- Valik [☺] (valgukeeld) ei lase valgul üles tõusta.

☞ „Valgu kasutamine (valguga pildistamine)” (lk 22)

- 1 Kui olete lülitanud kaamera nupust **ON/OFF** sisse, valige keel, kasutades nuppe Δ ∇ \triangleleft \triangleright ja vajutage nupule (OK).
- 2 Kasutage nuppe Δ ∇ , et valida väljale [Y] aasta.



- 3 Vajutage \triangleright , et salvestada välja [Y] säte.

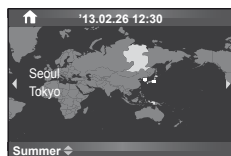


- 4 Nagu sammudes 2 ja 3, kasutage nuppe Δ ∇ \triangleleft \triangleright , et seadistada väljad [M] (kuu), [D] (päev), [Time] (tunnid ja minutid) ja [Y/M/D] (kuupäevavorming), ning vajutage seejärel nupule (OK).

- Täpse kellaaja seadistamiseks vajutage nupule (OK), kuni ajasignaals tuled 00 sekundit.

- 5 Kasutage nuppe \triangleleft \triangleright , et valida [↑] ajavöönd ja vajutage seejärel nupule (OK).

- Kasutage nuppe Δ ∇ , et lülitada suveaeg ([Summer]) sisse või välja.



Kaamera ooterežiimi toimimine

Kui määratud aja jooksul ei tehta ühtegi toimingut, läheb kaamera unerežiimi (ootele). Selles režiimis lülitub kaamera välja ja kõik toimingud tühistatakse. Kaamera aktiveerub uuesti mis tahes nupu puudutamisel (päästik, nupp \triangleright jne). Kaamera lülitub automaatselt välja, kui ta on jätetud kauemaks kui 5 tunniks ooterežiimi. Lülitage kaamera enne kasutamist uuesti sisse.

Pildistamise

Võtterežiimi valimine

Valige režiimiketta abil võtterežiim.

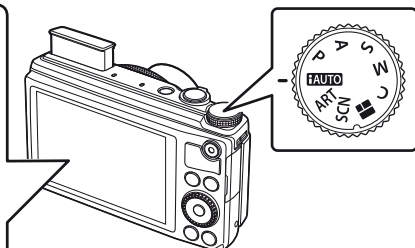


iAUTO	Täisautomaatne režiim, mille puhul kaamera optimeerib seadistusi automaatselt vastavalt valitud stseenile. Selleks, et kaamera kasutamine oleks võimalikult lihtne, määrab kaamera kõik seadistused ise.
P	Ava ja säriaeg reguleeritakse optimaalsete tulemuste saavutamiseks automaatselt.
A	Teie kontrollite ava. Taustadetaile saab teravdada või pehmemdada.
S	Teie kontrollite säriaega. Liikuvate objektide liikumist saab edasi anda või liikumist külmutada ilma hägususega.
M	Teie kontrollite ava ja säriaega. Te saate pildistada pika säriajaga ilutulestikku või muid tumedaid stseene.
C	Pildistusseadistused saab eelnevalt salvestada ning hiljem neid vajadusel kiiresti rakendada.
	Valige teema ja looge soovitud fotokollaaž.
SCN	Valige stseen vastavalt objektile.
ART	Valige kunstifilter.

Pildistamine

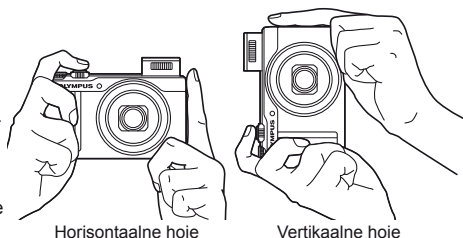
Proovige esmalt teha pilte täisautomaatses režiimis.

1 Keerake režiimi valimise ketas asendisse **iAUTO**.



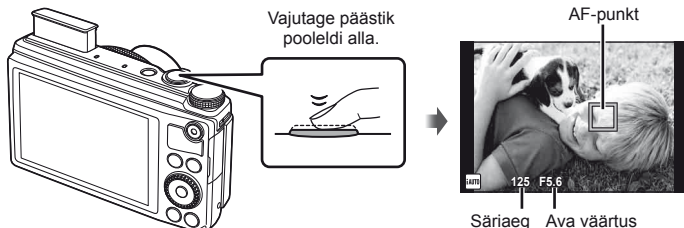
2 Võtke võte kaadrisse.

- Kui hoiate kaamerat, jälgige, et te ei kataks oma sõrmega või millegi muuga välku, mikrofoni ega muid olulisi osi.



3 Reguleerige fookus.

- Vajutage päästik õrnalt esimesse asendisse (vajutage päästik pooleldi alla).



- Kuvatakse säriaeg ja ava väärtus, mille kaamera seadistab automaatselt.

Päästiku vajutamine pooleldi ja täiesti alla

Päästikul on kaks asendit. Päästiku kerget esimeses asendis vajutamist ning selles asendis hoidmist nimetatakse „päästiku pooleldi alla vajutamiseks“ ning teises asendis, s.t täiesti alla vajutamist nimetatakse „päästiku täiesti alla vajutamiseks“.



4 Vabastage päästik.

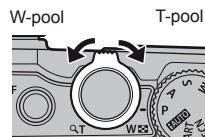
- Vajutage päästik täiesti alla.
- Kõlab katikuheli ja tehakse pilt.
- Tehtud pilt kuvatakse ekraanile.

Märkused


- Pilte saab teha ka puuteekraani abil. „Puuteekraani kasutamine“ (lk 29)



Suumi kasutamine

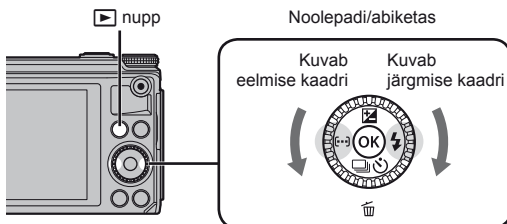
Suumihoova pööramine muudab pildistamise ulatust.



Fotode vaatamine

Vajutage nuppu .

- Kuvatakse viimati tehtud foto.
- Pildi valimiseks vajutage nuppudele   või keerake abiketast.



Foto

Indekskuva

- Indekskuvana taasesitamiseks keerake suumihooba üksiku kaadri taasesituse ajal W suunas.





Suurendatud taasesitus

- Pöörake ühe kaadri taasesitamise ajal kuni 14x suumimiseks suumihooba T suunas; tagasi ühe kaadri taasesitamisse naasmiseks pöörake seda W suunas.
- Samuti saate suurenduse tugevuse muutmiseks kasutada juhtrõngast.



Piltide kustutamine

Kuvage pilt, mida soovite kustutada, ja vajutage . Valige [Yes] ja vajutage nuppu .

Samuti saate kustutamiseks valida mitu pilti.  „Piltide valimine“ (lk 25)



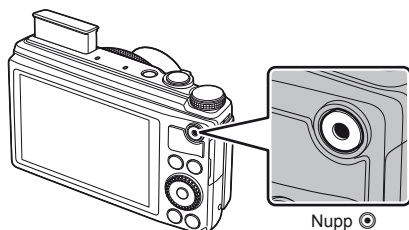
Videoklippide salvestamine ja vaatamine

1

Ettevalmistus pildistamiseks

Videoklippide jäädvustamine

- 1 Keerake režiimi valimise ketas asendisse **1** **AUTO**.
- 2 Jäädvustamise alustamiseks vajutage nuppu **REC**.



- 3 Jäädvustamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu **REC**.



Kuvatakse
jäädvustamise ajal

Salvestusaeg

Videoklipi taasesitus

Valige videoklipp ja vajutage taasesitusmenüü kuvamiseks nuppu **OK**. Valige [Movie Play] ja vajutage taasesituse alustamiseks nuppu **OK**.

- Taasesituse katkestamiseks vajutage nuppu **MENU**.



Helitugevus

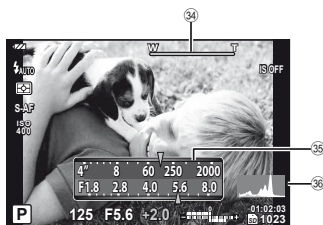
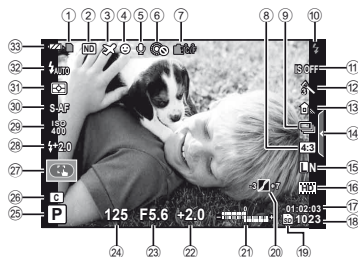
Ühe kaadri või videoklipi taasesituse ajal saate reguleerida helitugevust, kui vajutate nuppu **Δ** või **▽**.



2 Pildistamise alused

Põhilised võtetoimingud

Pildistamine



- ① Mälukaardi kirjutamise näidik.....lk 73
- ② ND-filtri sättedlk 55
- ③ Maailmaaeglk 49
- ④ Näoprioriteetlk 38
- ⑤ Videoklipi heli.....lk 11, 54
- ⑥ Lukk.....lk 44
- ⑦ Sisetemperatuuri hoiatuslk 67
- ⑧ Kuvasuhe.....lk 34, 44
- ⑨ Seeriavõtte/iseavajalk 23
- ⑩ Välg (vilgub: laadimine kestab).....lk 22
- ⑪ Pildi stabilisaator.....lk 32
- ⑫ Kunstifilterlk 16
- ⑬ Steenirežiimlk 17
- ⑭ Pildirežiimlk 32, 42
- ⑮ Valge tasakaallk 33
- ⑯ Otsejuhi kuvaminelk 20, 29
- ⑰ Salvestusrežiim (fotod)lk 34
- ⑱ Salvestusrežiim (videoklipid)lk 35
- ⑲ Saadaolev salvestusaeg
- ⑳ Allesjäänud salvestatavate piltide arv.....lk 74
- ㉑ Järelejäänud vaba mälu.....lk 73
- ㉒ Tooni juhtimine.....lk 21
- ㉓ Ülemine: välgu intensiivsuse reguleeriminelk 36
- Alumine: säri kompensatsiooni indikaator.....lk 21
- ㉔ Säri kompensatsiooni väärtus.....lk 21
- ㉕ Ava väärtus.....lk 13–15
- ㉖ Säriaeglk 13–15
- ㉗ Pildistusrežiim.....lk 8, 13–15
- ㉘ C Mode Setup.....lk 41
- ㉙ Puutekraani režiimlk 29
- ㉚ Välgu intensiivsuse juhtimine.....lk 36
- ㉛ ISO-tundlikkuslk 38
- ㉜ AF-režiimlk 37
- ㉝ Mõõtmisrežiim.....lk 36
- ㉞ Välgurežiim.....lk 22
- ㉟ Aku laetuse tase
- ㊱ Põleb (roheline): valmis kasutamiseks (kuvatakse umbes 10 sekundi jooksul pärast kaamera sisselülitamist)
- ㊲ Põleb (roheline): aku hakkab tühjaks saama
- ㊳ Vilgub (punane): vajalik on laadimine
- ㊴ Suumiriba.....lk 9
- ㊵ Juhtrõnga töötamine.....lk 77
- ㊶ Histogrammlk 13

Kuvatava teabe ümberlülitamine

Vajutage nuppu **INFO**, et valida pildistamise ajal kuvatavat teavet.



Histogrammi kuva

Kuvab histogrammi, mis näitab heleduse jaotumist pildil. Horisontaalne telg näitab heledust ja vertikaalne telg näitab pildi iga heleduse pikslite arvu. Pildistamisel üle ülemise piirangu olevad piirkonnad kuvatakse punasena, alla alumise piirangu olevad piirkonnad sinisena ja punkt mõõtmist kasutades mõõdetud piirkonnad rohelisena.

Pildistusrežiimide kasutamine

„Suuna ja pildista“ pildistamine (programmirežiim P)

Režiimis **P** reguleerib kaamera automaatselt säriaega ja ava pildistatava objekti heleduse järgi. Asetage režiimi valimise ketas režiimile **P**.

- Kaamera valitud säriaeg ja ava kuvatakse ekraanil.
- Säriaeg ja ava kuvavad välgu, kui kaamera ei suuda saavutada optimaalset säritust.



Hoiatuskuva näide (vilgub)	Seisund	Toiming
	Objekt on liiga tume.	Kasuta vätku.
	Objekt on liiga hele.	Kaamera mõõdetud vahemik on ületatud. Valige suvandile [ND Filter Setting] väärtuseks [On]. „Otsejuhtimise kasutamine“ (lk 31)

Programmi vahetus (Ps)

Režiimis **P** saate kasutada juhtnõust, et muuta ava väärtuse ja säriaja kombinatsiooni, säilitades samas õige särituse. „s“ kuvatakse programmi vahetuse ajal pildistusrežiimi kõrvale. Programmi vahetuse tühistamiseks keerake juhtnõust tagurpidi, kuni tähte „s“ enam ei kuvata.

- Programmi vahetust ei ole võimalik kasutada koos välguga.



Ava valimine (ava eelisrežiim A)

Režiimis **A** valite teie ava ja kaamera reguleerib automaatselt optimaalse särituse saavutamiseks säriaega. Keerake režiimi valimise ketas režiimile **A**.

Madalam ava väärtus	F2.0 ← F5.6 → F8.0	Kõrgem ava väärtus
----------------------------	--------------------	---------------------------

- Ava väärtust saate reguleerida juhtrõngaga ja särikompensatsiooni abiketaga.
- Suuremad avad (väiksemad F-numbrid) vähendavad teravussügavust (piirkonda fookuses oleva fookuspunkti ees või taga) ning pehmemdavad tausta üksikasju. Väiksemad avad (suuremad F-numbrid) suurendavad teravussügavust.
- Säriaja kuva vilgub, kui kaamera ei suuda saavutada optimaalset säritust.



Ava väärtus

Hoiatuskuva näide (vilgub)	Seisund	Toiming
	Objekt on alasäritatud.	Vähenda ava väärtust.
	Objekt on ülesäritatud.	<ul style="list-style-type: none">• Suurenda ava väärtust.• Kui hoiatuskuva ei kao, on kaamera mõõdetud vahemik ületatud. Valige suvandile [ND Filter Setting] väärtuseks [On]. „Otsejuhtimise kasutamine“ (lk 31)

Säriaja valimine (päästiku eelisrežiim S)

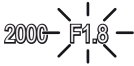
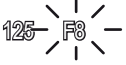
Režiimis **S** valite teie säriaja ja kaamera reguleerib automaatselt optimaalse särituse saavutamiseks ava. Keerake režiimi valimise ketas režiimile **S**.

Lühem säriaeg	2" ← 1" ← 15 ← 60 → 100 → 400 → 1000	Pikem säriaeg
----------------------	--------------------------------------	----------------------

- Säriaega saate reguleerida juhtrõngaga ja särikompensatsiooni abiketaga.
- Lühike säriaeg jäädvustab kiire tegevuse täiesti selgelt. Pikk säriaeg muudab kiire tegevuse ülevõtte hägusaks. Selline hägusus loob mulje dünaamilisest liikumisest.
- Ava väärtuse kuva vilgub, kui kaamera ei suuda saavutada optimaalset säritust.




Säriaeg

Hoiatuskuva näide (vilgub)	Seisund	Toiming
	Objekt on alasäritatud.	Sea säriaeg väiksemaks.
	Objekt on ülesäritatud.	<ul style="list-style-type: none"> • Sea säriaeg suuremaks. • Kui hoiatuskuva ei kao, on kaamera mõõdetud vahemik ületatud. Valige suvandile [ND Filter Setting] väärtuseks [On]. „Otsejuhtimise kasutamine“ (lk 31)

Ava ja säriaja valimine (manuaalrežiim M)


Režiimis **M** valite teie nii ava kui ka säriaja. Viige režiimiketas valikule **M** ja seadistage juhtrõngaga säriaeg ja abikettaga ava väärtus.

- Säriajaks on võimalik seadistada 1/2000–30 sekundit.
- Saate muuta funktsioone, mis on määratud juhtrõngale ja abikettale.  [Dial Function] (lk 51)

Ettevaatust

- Särikompensatsioon ei ole saadaval režiimis **M**.

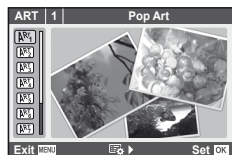
Müra piltidel

Pika säriajaga pildistamisel võib ekraanile ilmuda müra. Neid nähtusi põhjustab voolu genereerimine sensori osades, mis tavaliselt valgust ei saa, põhjustades temperatuuri tõusu sensoris või sensori juhtahelas. See võib juhtuda suure ISO-sättega pildistamisel kõrge ümbrustemperatuuri korral. Müra vähendamiseks aktiveerib kaamera müra vähendamise funktsiooni.  [Noise Reduct.] (lk 52)

Kunstifiltrite kasutamine

1 Keerake režiimi valimise ketas režiimile **ART**.

- Kuvatakse kunstifiltrite menüü. Vaadake kuvatut näiteid ja valige filter nuppude Δ ∇ abil ja vajutage nuppu \odot .



2

Kunstifiltrite tüübid

Pop Art	Diorama
Soft Focus	Cross Process
Pale&Light Color	Gentle Sepia
Light Tone	Dramatic Tone
Grainy Film	Key Line
Pin Hole	

2 Pildistage.

- Muu seadistuse valimiseks vajutage nuppu \odot , et kuvada kunstifiltrite menüüd.

Kunstiefektid

Kunstiefekte saab muuta ja efekte lisada. Kui vajutate kunstifiltri menüüs nuppu \triangleright , kuvatakse lisavalikud.

Filtrite muutmine

Valik I on originaalfilter, samas kui valikud II ja ON lisavad efekte, mis muudavad originaalfiltrit.

Efektide lisamine*

Pehme fookus, pin-hole, valged servad, raamid, tähevalgus

* Efektid on valitud filtrist sõltuvalt erinevad.

! Ettevaatust

- Kui pildi kvaliteediks on valitud [RAW], seadistatakse pildi kvaliteediks automaatselt [L+N+RAW]. Kunstifiltrit rakendatakse ainult JPEG-koopiale.
- Olenevalt objektist võivad tooni üleminekud olla sakilised, efekt võib olla vähem märgatav või pilt võib olla teralisem.
- Otsepidis või videoklipi jäädvustamise ajal ei pruugi olla mõned efektid nähtavad.
- Taasesitus võib kohaldatud filtrite, efektide või videoklipi kvaliteedi sätete tõttu olla erinev.

1 Keerake režiimi valimise ketas režiimile **SCN**.

- Kuvatakse stseenimenüü. Vaadake selgitusi ja kuvatud näiteid, valige nuppude Δ ∇ abil stseenirežiim, ja vajutage nuppu OK .
- Vajutage OK või vajutage päästik poolde alla, et lülituda otsepildi kuvale. Stseenimenüü kuvale naasmiseks vajutage nuppu OK .



Stseenirežiimide tüübid

Portrait	Sunset
e-Portrait	Documents
Landscape	Panorama (lk 17)
Sport	Fireworks
Hand-Held Starlight	Multi. Särutus
Night Scene	Beach & Snow
Night+Portrait	Backlight HDR

2 Pildistage.

- Muu seadistuse valimiseks vajutage nuppu OK , et kuvada stseenimenüüd.

! Ettevaatust

- Režiimis [e-Portrait] salvestatakse kaks pilti: muutmata pilt ja teine pilt, millele on rakendatud režiimi [e-Portrait] efektid. Muutmata pildi salvestamisel kasutatakse valitud pildi kvaliteedi valikut ning muudetud koopia puhul salvestatakse pilt JPEG-pildi kvaliteediga (M-kvaliteet (2560 × 1920)).
- Mõnede stseenirežiimide efekte ei rakendata videoklippide salvestamisele.

■ Panoraampildi tegemine

Kui olete installinud kaasasoleva arvutitarkvara, saate seda kasutada piltide ühendamiseks, et luua panoraampilt. „Tarkvara installimine“ (lk 63)

1 Keerake režiimi valimise ketas režiimile **SCN**.

2 Valige [Panorama] ja vajutage nuppu OK .

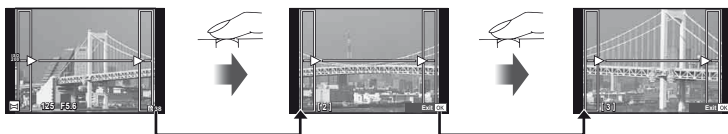
3 Panoraami suuna valimiseks kasutage nuppe Δ ∇ \triangleleft \triangleright .

4 Pildistamisel kasutage võtte kadreerimise juhikuid.

- Fookus, säritus ja muud seadistused fikseeritakse esimese võtte väärtustele.



- 5** Tehke ülejäänud pildid, kadreerides iga pildi nii, et juhikud kattuksid eelneva pildiga.



- Panoraamvõte võib sisaldada kuni 10 pilti. Pärast kümnenda pildi tegemist kuvatakse hoiatusnäidik (⚠).

- 6** Pärast viimase pildi tegemist vajutage seeria lõpetamiseks nuppu (OK).

⚠ Ettevaatust

- Panoraampildistamisel ei kuvata eelnevalt positsiooni joendamiseks tehtud pilti. Piltidel raame või muid tähistes viidana kuvades säti kompositsioon selliselt, et kattuvate piltide ääred raamide piires kattuksid.

📝 Märkused

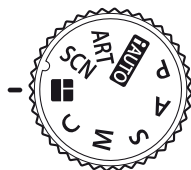
- Nupu (OK) vajutamisel enne, kui olete teinud esimese pildi, naasete võtterežiim valikumenüüsse. Nupu (⏏) vajutamisel pildistamise ajal lõppeb panoraampildistamine ning saate alustada järgmist pilti.

Kollaažide loomine

Pildistamisel lisatakse pildile raam, mille abil luua soovitud kollaaž. See võimaldab teemade või lugude abil fotost rohkem edasi anda. Võimalik on ka puudutamiseega pildistamine.

- 1** Keerake režiimi valimise ketas valikule (📷).

- Kuvatakse menüü.



- 2** Valige nuppudega (△) (▽) teema ja vajutage nupule (▷).

Teemade tüübid

- 📷1 Standard
- 📷2 Kiire
- 📷3 Suumimine sisse/välja
- 📷4 Lõbusad kaadrid

Teema



- 3 Valige teemast nuppudega Δ ∇ \triangleleft \triangleright sobivad asjad ja vajutage nuppu \triangleright .



1 Standard	2 Kiire	3 Suumimine sisse/ välja	4 Lõbus kaader
<p>Alammenüüd: [Type] [Effect]</p> <p>Validud kirje</p>	<p>[Pics/Sheet]</p>	<p>[Type] [Effect]</p> <p>[Pics/Sheet]</p>	<p>[Effect]</p>

2

Pildistamise alused

4 Puudutage pildistamiseks kaadrit ooterežiimis.

- Järgmise kaadri pildistamiseks puudutage soovitud kaadrit.



- Raamitud pildi kustutamiseks puudutage kaadrit ja puudutage seejärel \triangleright .
- Pildistamise saab poole pealt katkestada, et esimesest kaadrist alustada. Vajutage nuppu **MENU** ja valige [Save], et pilt salvestada, seejärel alustage pildistamist otsast. Vajutage nuppu **MENU** ja valige [Exit], et pilti mitte salvestada, seejärel alustage pildistamist otsast.
- Nupu \triangleright vajutamine lõpetab pildistamise ja alustab taasesitust. Sel juhul pilti ei salvestata.

5 Pärast kõigi kaadrite pildistamist vajutage \odot OK ja salvestage pilt.

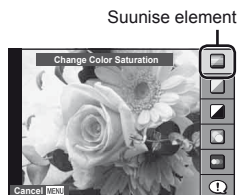
⚠ Ettevaatust

- Võtterežiimi vahetamisel keset pildistamist jääb pilt salvestamata.
- Pilt salvestatakse ühe fotokollaažina ja igat eraldi pilti omaette ei salvestata.
- Pildi suuruseks on fikseeritud 5M.

Võttevalikute kasutamine

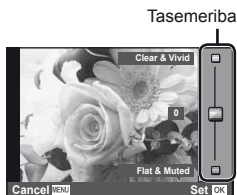
Otsejuhi kasutamine

- 1 Keerake režiimi valimise ketas asendisse **TAUTO**.
- 2 Pärast otsejuhi kuvamiseks nupu **OK** vajutamist kasutage elemendi esiletoomiseks noolepadja nuppe **Δ** **▽** ning vajutage valimiseks nuppu **OK**.



- 3 Taseme valimiseks kasutage noolepadja nuppe **Δ** **▽**.

- Kui on valitud [Shooting Tips], tõstke element esile ja vajutage kirjelduse vaatamiseks nuppu **OK**.
- Sätte salvestamiseks vajutage päästik pooleldi alla või vajutage nupule **OK**.
- Valitud taseme efekt on ekraanil näha. Kui on valitud [Blur Background] või [Express Motions], naaseb ekraan tavavaatesse, kuid valitud efekt jääb näha lõplikus pildis.



- 4 Pildistage.

- Pildistamiseks vajutage päästikut.
- Otsejuhi eemaldamiseks ekraanilt vajutage nuppu **MENU**.


! Ettevaatust

- Kui pildi kvaliteediks on valitud [RAW], seadistatakse pildi kvaliteediks automaatselt [L N+RAW].
- RAW-koopiale rakendatakse ainult otsejuhi sätteid [Blur Background] ja [Express Motions].
- Suvandite [Blur Background] ja [Express Motions] sätteid video salvestamisel ei rakendu.
- Osal otsejuhi seadistustasemetel võivad pildid tunduda teralised.
- Muudatused otsejuhi seadistustasemetes ei pruugi olla nähtavad ekraanil.
- Otsejuhiga ei saa kasutada välku.
- Muudatused otsejuhi valikutes tühistavad eelnevad muudatused.
- Kaamera särimõõdiku piire ületavate otsejuhi seadistuste valimine võib kaasa tuua üle- või alasäritatud pildid.

☺ Näpunäited

- Kõikides režiimides, v.a **TAUTO**, saate kasutada otsejuhti, et määrata detailsemaid sätteid.
☞ „Otsejuhtimise kasutamine“ (lk 31)

Särituse juhtimine (särikompensatsioon)

Vajutage nuppu  (Δ) ja pöörake särituse reguleerimiseks abiketast. Valige positiivsed („+“) väärtused, et muuta pilte heledamaks, või negatiivsed („-“) väärtused, et muuta pilte tumedamaks. Säritust saab reguleerida vahemikus ± 3 EV.



Negatiivne (–)



Kompensatsioonita (0)




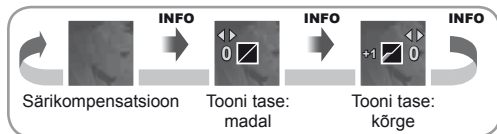
Positiivne (+)

⚠ Ettevaatust

- Särikompensatsioon ei ole saadaval režiimides **PAUTO**, **M** või **SCN** (v.a osaliselt).


Helenduse ja varjude heleduse muutmine

Tooni juhtimise dialoogi kuvamiseks vajutage nuppu  (Δ) ja seejärel nuppu **INFO**. Tooni taseme valimiseks kasutage nuppe $\triangleleft \triangleright$. Valige „madal“ varjude tumendamiseks või „kõrge“ helenduste heledamaks muutmiseks.



Fookuspunkti (AF-sihiku) valimine

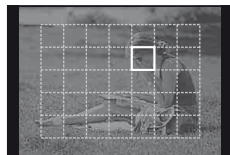
Valige, millist 35-st automaاتفookuse sihikust kasutatakse automaاتفookuse puhul.

- 1 AF-sihiku kuvamiseks vajutage nuppu  (\triangleleft).
- 2 Kasutage nuppe $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ üksiku sihiku kuva valimiseks ning AF-sihiku paigutamiseks.
 - Kursori ekraanilt väljajuhtimisel taastud režiim „Kõik sihikud“.



Kõik sihikud

Kaamera valib automaatselt ühe kõigist fookussihikutest.



Üksik sihik

Valige fookussihik käsiti.

Välgu kasutamine (välguga pildistamine)

- 1 Valikute kuvamiseks vajutage nuppu ().
- 2 Valige nuppude abil välgurežiim ja vajutage nuppu .
 - Kui välk käsitsi langetatakse ja suletakse, valib kaamera [] (välgukeeld).

Välgu kasutamisel vajutage nuppu () ja muutke välgurežiimi.

AUTO	Automaatvälk	Välk käivitub automaatselt vähese valguse või vastuvalguse tingimustes.
	Punasilmsuse vähendamise välk	See funktsioon aitab teil vähendada punasilmsust.
	Sundvälk	Välk käivitub hoolimata valgustingimustest.
	Välgukeeld	Välk ei käivitu.
*1 SLOW	Aeglane sünkroonimine/ punasilmsuse vähendamise välk	Ühendab aeglase sünkroonimise koos punasilmsuse vähendamisega.
RC *2	Kaugjuhtimine	Pildistamiseks kasutatakse Olympus juhtmevaba RC-välgusüsteemiga ühilduvat vätku.
SLV *2	Alam	Pildistamiseks kasutatakse kaubandusvõrgust saadavat alamvätku, mis kaamera välguga sünkroonitakse. Välgu intensiivsuse sätet saab reguleerida.
SLOW *1	Aeglane sünkroonimine	Lühikesi säriaegu kasutatakse hämaralt valgustatud taustade heledamaks muutmiseks.
FULL, 1/4 jne	Manuaal	Kasutajatele, kes eelistavad vätku käivitada käsitsi.

*1 Ainult režiimid **P** ja **A**.

*2 Juhtmevaba välguga pildistamine on võimalik vaid valikuga [Remote Flash] (lk 75).

3 Vajutage päästik täiesti alla.

Ettevaatust

- Režiimis [] (punasilmsuse vähendamise välk) kulub pärast eelvälke päästiku avanemiseni umbes üks sekund. Ärge liigutage kaamerat enne, kui pildistamine on lõpule viidud.
- [] (punasilmsuse vähendamise välk) ei pruugi osades pildistamistingimustes efektiivselt töötada.
- **AUTO**, on võimalik seadistada režiimis **AUTO**.

Välgu minimaalne ulatus

Objektiiv võib jätta kaamerale liiga lähedal olevatele objektidele varje, põhjustades vinjettimist, või olla liiga hele isegi minimaalse välguga.







- Fotode ülesärituse vältimiseks valige režiim **A** või **M** ja seejärel valige kõrge f-number või vähendage ISO-tundlikkust.

Seeriavõte/iseavaja



Kaamera teeb järjest mitu pilti, kui hoiate päästikut täiesti all. Teine võimalus on kasutada iseavajat autoportreede või rühmapiltide tegemisel või kaamera värisemise vähendamiseks, kui see on kinnitatud statiivile või muul moel fikseeritud.

1 Otsemenüü kuvamiseks vajutage nuppu   (▽).

2 Tehke valik nuppude   abil ja vajutage nuppu .

	Ühe kaadri kaupa pildistamine	Pildistab ühe kaadri korraga, kui vajutate päästikut (tavaline pildistusrežiim).
	Seeriavõte	Pildistab umbes 5 kaadrit sekundis sel ajal, kui hoiate päästikut lõpuni all.
	Suur kiirus	Pildistab umbes 15 kaadrit sekundis sel ajal, kui hoiate päästikut lõpuni all. Saadaval ainult siis, kui [Picture Mode] jaoks on valitud  (loomulik).
BKT	BKT	Kui päästik vajutatakse lõpuni alla, tehakse fotosid iga kaadri jaoks automaatselt muutuvate sätetega (kahveldamisega pildistamine).
 12s	Iseavaja 12 s	Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla, taimer käivitamiseks vajutage päästik täiesti alla. Kõigepealt süttib iseavaja märgutuli ligikaudu kümme sekundiks, seejärel vilgub see umbes kaks sekundit ja siis tehakse pilt.
 2s	Iseavaja 2 s	Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla, taimer käivitamiseks vajutage päästik täiesti alla. Iseavaja tuli vilgub umbes kaks sekundit ja seejärel tehakse pilt.

Märkused

- Aktiveeritud iseavaja katkestamiseks vajutage nuppu  .
- Seeriavõtte ajal lukustatakse fookus, säritus ja valge tasakaal esimese kaadriga.
- Kahveldamine on saadaval ainult siis, kui valitud on [Bracketing] (lk 44).

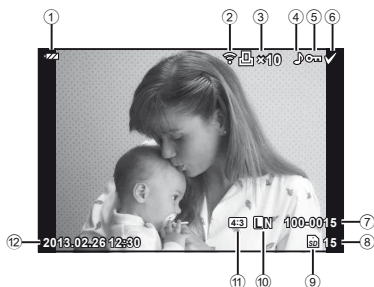
Ettevaatust

- Kui seeriapildistamise ajal hakkab aku energia lõppema ja aku märgutuli vilgub, siis pildistamine seiskub ja kaamera alustab tehtud piltide salvestamist mälukaardile. Kaamera ei pruugi kõiki pilte salvestada olenevalt sellest, kui palju energiat akus on säilinud.
- Iseavajaga pildistamiseks kinnitage kaamera kindlalt statiivile.
- Kui te iseavajat kasutades päästiku pooleldi allavajutamise ajal seisate kaamera ees, võib foto olla fookusest väljas.

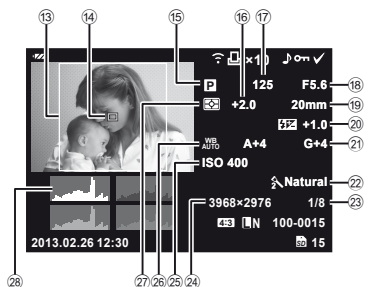
Põhilised taasesituse toimingud

Ekraanikuva taasesituse ajal

Lihtne kuva



Täielik kuva



- ① Aku laetuse tase lk 6
- ② Eye-Fi üleslaadimine lõpule viidud lk 54
- ③ Prindireserveering
Väljaprintide arv lk 59
- ④ Heli salvestamine lk 27
- ⑤ Kaitse lk 26
- ⑥ Pilt valitud lk 25
- ⑦ Faili number lk 53
- ⑧ Kaadri number
- ⑨ Salvestusseade lk 73
- ⑩ Salvestusrežiim lk 34
- ⑪ Kuvasuhe lk 34, 44, 51
- ⑫ Kuupäev ja kellaaeg lk 7, 49
- ⑬ Kuvapiir lk 34, 44, 51


- ⑭ AF-sihik lk 21
- ⑮ Pildistusrežiim lk 8, 13–15
- ⑯ Särikompensatsioon lk 21
- ⑰ Säriaeg lk 13–15
- ⑱ Ava väärtus lk 13–15
- ⑲ Fookuskaugus lk 9
- ⑳ Välgu intensiivsuse reguleerimine ... lk 36
- ㉑ Valge tasakaalu kompenseerimine ... lk 33
- ㉒ Pildirežiim lk 32, 42
- ㉓ Pakkimistihedus lk 34, 53
- ㉔ Pikslite arv lk 34–35, 53, 74
- ㉕ ISO-tundlikkus lk 38
- ㉖ Valge tasakaal lk 33
- ㉗ Mõõtmisrežiim lk 36
- ㉘ Histogramm lk 13

Teabe kuvamine taasesituse ajal

Nuppu **INFO** saate kasutada taasesituse ajal kuvatava teabe valimiseks.



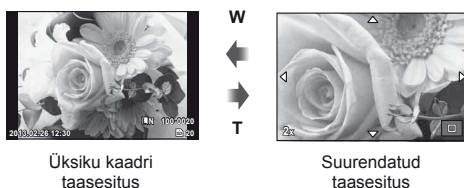
Taasesituse valikud















Täiskaadris piltide vaatamiseks vajutage nuppu . Pildistusrežiimist väljumiseks vajutage päästikut pooleldi alla.

Indekskuva







Taasesituse suum (suurendatud taasesitus)



Abiketas ()	Eelmine ()järgmine ()
Noolepadi (   )	Üksiku kaadri taasesitamine: järgmine () / eelmine () suurendatud taasesitus: liikumine suurendatud kohta registrina taasesitus: piltide valimine
INFO	Kuvab pildi teabe
 (videonupp)	Piltide valimine
 ()	Piltide kustutamine
	Menüükuva
Juhrõngas ()	Suumimine sisse/välja
Fn	Piltide kaitsmine

■ Piltide valimine

Valige kaitsmiseks või kustutamiseks mitu pilti. Praeguse pildi valimiseks vajutage nuppu . Valitud pilte tähistab märk .  eemaldamiseks ning pildi valimise tühistamiseks vajutage uuesti nuppu .



■ Valitud piltide kustutamine

Vajutage ▽ (OK), valige [Yes], seejärel vajutage OK, et valitud pildid kustutada.



■ Piltide kaitsmine

Kaitske pilte kogemata kustutamise eest. Kuvage pilt, mida soovite kaitsta, ja vajutage nuppu **Fn**; pildile kuvatakse ikoon **On** (kaitse). Kaitse eemaldamiseks vajutage uuesti nuppu **Fn**.

Samuti võite kaitsta mitut valitud pilti. Pärast piltide valimist („Piltide valimine“ (lk 25)) vajutage nuppu **Fn**.



! Ettevaatust

- Mälukaardi vormindamine kustutab kõik pildid isegi juhul, kui need on kaitstud.

Taasesituse valikute kasutamine

Vajutage taasesituse ajal OK, et kuvada lihtsate valikute menüü, mida saab taasesituse režiimis kasutada.



	Foto kaader			Video kaader
	RAW (toorandmed)	JPEG	RAW+JPEG	
JPEG Edit (lk 46)	—	✓	✓	—
RAW Data Edit (lk 46)	✓	—	✓	—
Video esitamine	—	—	—	✓
Heli taasesitus	✓	✓	✓	—
On (kaitse)	✓	✓	✓	✓
🔊 (heli salvestamine)	✓	✓	✓	—
Pööramine	✓	✓	✓	—
Slaidiseanss	✓	✓	✓	✓
📁 (Prindireserveering)	—	✓	✓	—
Kustutamine	✓	✓	✓	✓

■ Toimingute tegemine videokaadris (video esitamine)

OK	Taasesituse peatamine ja jätkamine.	
	• Taasesitamise peatamise ajal saab teha järgmisi toiminguid.	
	◀▶ või abiketas	Eelmine/järgmine Toiminguga jätkamiseks vajutage ja hoidke all ◀▶.
	△	Esimese kaadri kuvamine.
	▽	Viimase kaadri kuvamine.
◀▶	Videoklipi edasi- või tagasikerimine	
△/▽	Helitugevuse reguleerimine	

! Ettevaatust

- Soovitame arvutis videote esitamiseks kasutada kaasasolevat arvutitarkvara. Enne tarkvara esimest korda kasutamist ühendage kaamera arvutiga.

■ Heli salvestamine

Lisage praegusele fotole helisalvestis (kuni 4 s pikk).

1 Kuvage pilt, millele soovite lisada helisalvestise ja vajutage nuppu OK.

- Helisalvestis pole saadaval kaitstud failidega.
- Helisalvestised on saadaval ka taasesituse menüüs.

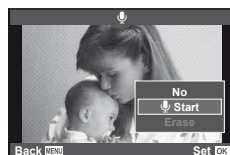
2 Valige [🎤] ja vajutage nuppu OK.

- Salvestit lisamata väljumiseks valige [No].



3 Salvestamise alustamiseks valige [🎤 Start] ja vajutage nuppu OK.

- Poole pealt salvestamise peatamiseks vajutage nuppu OK.



4 Salvestamise lõpetamiseks vajutage nuppu OK.

- Helisalvestisega pildid on märgistatud ikooniga 🎤.
- Salvestise kustutamiseks valige 2. sammus [Erase].

■ Pööramine

Saate fotosid soovi korral pöörata.

- 1 Foto vaatamise ajal vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [Rotate] ja vajutage nuppu **OK**.
- 3 Pildi pööramiseks vastupäeva vajutage nuppu **Δ** ja päripäeva pööramiseks vajutage nuppu **▽**; pilti pööratakse iga kord, kui vajutate nuppu.
 - Seadistuste salvestamiseks ja väljumiseks vajutage nuppu **OK**.
 - Pööratud pilt salvestatakse hetkel kuvatud suunas.
 - Videoklippe ja kaitstud pilte ei saa pöörata.

■ Slaidiseanss

See funktsioon näitab üksteise järel mälukaardile salvestatud pilte.

- 1 Vajutage taasesituse ajal nuppu **OK** ja valige slaidiseansi valik.



- 2 Kohandage seadistusi.

Start	Alustage slaidiseanssi. Pilte kuvatakse järjest alates hetkel kuvatud pildist.
BGM	Määrake BGM (5 tüüpi) või lülitage BGM välja [Off].
Effect	Valige kaadritevahelised üleminekud.
Slide	Määrake teostatava slaidiseansi tüüp.
Slide Interval	Valige aeg, kui kaua iga slaidi kuvatakse (vahemikus 2 kuni 10 sekundit).
Movie Interval	Valige [Full], et lisada slaidiseansile täismõõdus videoklippe või [Short], et lisada ainult iga klipi avalõik.

- 3 Valige [Start] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Slaidiseanss algab.
 - Slaidiseansi peatamiseks vajutage **OK**.

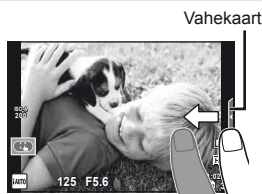
Puutekraani kasutamine

Ekraan toimib puutekraanina, mille abil juhitakse kaamerat.

Otsejuhid

Puutekraani saab kasutada koos otsejuhtidega.

- 1 Puudutage vahekaarti ning libistage otsejuhtide kuvamiseks oma sõrme vasakule.
 - Puudutage valitud elemente.
- 2 Kasutage sõrme liugurite liigutamiseks.
 - Otsejuhi vaate sulgemiseks vajutage nuppu **MENU**.



2

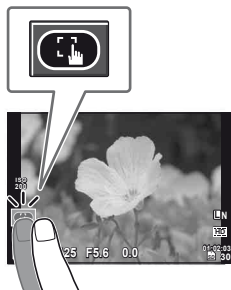
Pildistamise alused

Pildistusrežiim

Ekraani puudutamise teel on võimalik teravustada ja pildistada.

Puutekraani seadetest tsükliliselt läbiliikumiseks puudutage

	Puutekraani toimingud on keelatud.
	Teravustamiseks puudutage objekti. Pildistada on võimalik päästikule vajutades.
	Puudutage objekti teravustamiseks ning katiku automaatselt vabastamiseks.



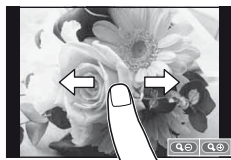
Taasesitusrežiim

Kasutage puutekraani piltide lehitsemiseks või suurendamiseks ja vähendamiseks.

■ Täiskaadris taasesitus

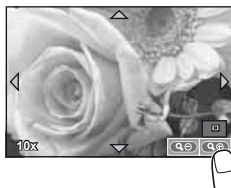
Täiendavate piltide vaatamine

- Libistage oma sõrme hilisemate kaadrite vaatamiseks vasakule ning varasemate kaadrite vaatamiseks paremale.
- Puudutage pidevalt ekraani vasakut serva, et järjest varasemaid kaadreid vaadata, paremat serva, et hilisemaid kaadreid vaadata.




Taasesituse suumimine




- Vajutage ekraani suurendamiseks . Ühe kaadri taasesitusse naasmiseks vajutage korduvalt .
- Kasutage sõrme kuva liigutamiseks suurendatud pildi vaatamise ajal.

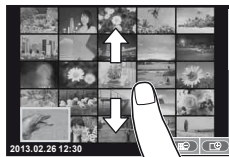


■ Registrina taasesitus

Indeksi taasesituse kuvamiseks puudutage .

Leht edasi/leht tagasi

- Järgmise lehe vaatamiseks libistage oma sõrme üles ja eelmise lehe vaatamiseks alla.
- Kasutage kuvatavate piltide arvu valimiseks nuppe  või .
- Üksikkaadri taasesitamise puhul puudutage , kuni praegune pilt on kuvatud täiskaadris.



Piltide vaatamine

- Puudutage pilti selle täiskaadris vaatamiseks.

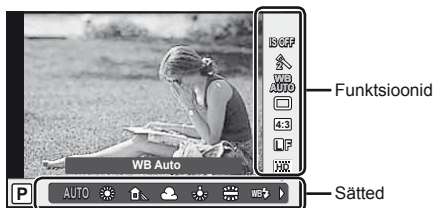


Näpunäited

- Puutekraani keelamine.  [Touch Screen Settings] (lk 54)

Otsejuhtimise kasutamine

Otsejuhtimist saab kasutada režiimide **P**, **S**, **A** ja **M** sätete reguleerimiseks. Otsejuhtimine võimaldab teil erinevaid seadistusi ekraanil eelnevalt vaadata.

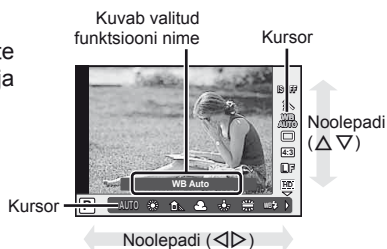


Saadaolevad sätet

Pildi stabilisaator.....lk 32	Välgu intensiivsuse reguleerimine.....lk 36
Pildirežiim.....lk 32, 42	Mõõtmisrežiim.....lk 36
Valge tasakaal.....lk 33	AF-režiim.....lk 37
Seeriavõte/iseavaja.....lk 23	ISO-tundlikkus.....lk 38
Kuvasuhe.....lk 34, 44, 51	Näoprioriteet.....lk 36, 38
Salvestusrežiim.....lk 34	ND Filter Setting
Välgurežiim.....lk 22	

- 1 Otsejuhi kuvamiseks vajutage nuppu **OK**.
 - Otsejuhtimise peitmiseks vajutage uuesti nuppu **OK**.

- 2 Kasutage sätete valimiseks noolepadja nuppe **Δ** **▽**, valitud sätte muutmiseks kasutage nuppe **<Δ** ja vajutage nupule **OK**.
 - Valitud seadistused rakenduvad automaatselt, kui umbes 8 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut.



Ettevaatust

- Mõned elemendid ei ole osas pildistusrežiimides saadaval.

Näpunäited

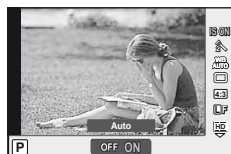
- Täiendavate valikute tegemiseks ja kaamera kohandamiseks kasutage menüüsid.
 - ☞ „Menüüde kasutamine“ (lk 39)

Kaamera värisemise vähendamine (pildistabilisaator)

Valige [ON], et vähendada pildihägu tekkimise tõenäosust, mis võib tekkida nõrgas valguses või tugeva suurendusega pildistamisel.

1 Kuvage otsejuhtimine ja valige pildistabilisaatori element nuppude $\Delta \nabla$ abil.

2 Valige [ON], kasutades nuppe $\triangleleft \triangleright$, ja vajutage \odot .



! Ettevaatust

- Pildistabilisaator ei suuda kompenseerida kaamera väga tugevat liikumist või väga pikast säriajast tingitud pildihägu. Sellistel puhkudel on soovitatav kasutada statiivi.
- Statiivi kasutamisel seadistage valiku [Image Stabilizer] olekuks [Off].

Töötlemisvalikud (Picture Mode)

Valige pildirežiim.

1 Kuvage otsejuhtimine ja valige nuppudega $\Delta \nabla$ pildirežiimi element.



2 Tehke valik nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil ja vajutage nuppu \odot .

	Vivid	Tulemuseks on erksad värvid.
	Natural	Tulemuseks on loomulikud värvid.
	Muted	Tulemuseks on tuhmid toonid.
	Portrait	Tulemuseks on suurepärane nahavärv.
	Monotone	Tulemuseks on mustvalge toon.
	Pop Art	Valige kunstifilter ja soovitud efekt.
	Soft Focus	
	Pale&Light Color	
	Light Tone	
	Grainy Film	
	Pin Hole	
	Diorama	
	Cross Process	
	Gentle Sepia	
	Dramatic Tone	
	Key Line	

Värvi reguleerimine (valge tasakaal)

Valgetasakaal (WB) tagab, et kaameraga jäädvustatud valged objektid paistavad valgetena. [AUTO] sobib enamikes olukordades, kuid teisi väärtusi saate valida valgusallika järgi, kui valikul [AUTO] ebaõnnestub edastada soovitud tulemusi või kui soovite esitleda teatud värve oma pildidel.

- 1 Kuvage otsejuhtimine ja valige valgetasakaalu element nuppude $\triangle \nabla$ abil.



- 2 Tehke valik nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil ja vajutage nuppu \odot .

WB-režiim		Värvustempera- tuur	Valgustingimused
Automaatne valgetasakaal	AUTO	—	Kasutatakse enamiku valgustingimuste puhul (kui ekraanil on raamitud valge osa). Kasutage üldjuhul seda režiimi.
Eelhäälestatud valgetasakaal		5300 K	Pildistamiseks välistingimustes selgel päeval, päikeseloojangu punaste toonide või ilutulestiku värvide jäädvustamiseks
		7500 K	Pildistamiseks selgel päeval välistingimustes varjus
		6000 K	Väljas pilvise ilmaga pildistamiseks
		3000 K	Hõõglambi valguses pildistamiseks
		4000 K	Luminofoorlampide valguses objektide pildistamiseks
		5500 K	Välguga pildistamiseks
Valgetasakaalu kiirvalik		WB-kiirvalikuga seadistatud värvustemperatuur.	Valige, kui valget või halli objekti saab kasutada valgetasakaalu mõõtmiseks ja objekt on kirju valgustuse all või seda valgustab tundmatu valgutüüp või muu valgusallikas.
Kohandatud valgetasakaal	CWB	2000 K – 14 000 K	Pärast nupu INFO vajutamist kasutage nuppu $\triangleleft \triangleright$, et valida värvustemperatuur ning seejärel vajutage nuppu \odot .

Valgetasakaalu kiirvalik

Saate mõõta valgetasakaalu, kui kadreerite valge paberilehe või mõne muu valge objekti samas valgustuses, mida kasutate pildistamisel. See on kasulik loomulikus valguses pildistamisel, samuti ka erineva värvustemperatuuriga valgusallikate all.

- 1 Valige või .
- 2 Suunakekaamera värvitu paberi (nt valge või hall) suunas ja vajutage nupule **INFO**.
 - Kadreerige objekt nii, et see täidab kuva ja sellele ei lange varje.
 - Ilmub kiirvaliku valgetasakaalu ekraan.

3 Valige [Yes] ja vajutage nuppu **OK**.

- Uus väärtus salvestatakse eelseadistatud valgetasakaalu valikuna.
- Uus väärtus salvestatakse seniks, kuni valge tasakaalu kiirvalik uuesti salvestatakse. Toite väljalülitamine andmeid ei kustuta.

**Näpunäited**

- Kui objekt on liiga hele, liiga tume või nähtavalt toonitud, kuvatakse teade [WB NG Retry] ja väärtust ei salvestata. Parandage probleem ja korrake 1. sammu.

Pildi kuvasuhte valimine (Image Aspect)

Saate muuta kuvasuhet (horisontaali-vertikaali suhet) pildistamise ajal. Olenevalt eelistusest saate kuvasuhteks määrata kas [4:3] (standardne), [16:9], [3:2] või [1:1].

1 Kuvage otsejuhtimine ja valige kuvasuhte element nuppude **Δ ▽** abil.**2** Valige nuppude **◀ ▶** abil kuvasuhe ja vajutage nuppu **OK**.**! Ettevaatust**

- JPEG-pilte kärbitakse valitud kuvasuhtega; samas RAW-pilte ei kärbita, vaid salvestatakse koos valitud kuvasuhte teabega.
- RAW-piltide taasesitamisel kuvatakse valitud kuvasuhe kaadri kaupa.

Pildi kvaliteet (salvestusrežiim)

Saate valida pildi kvaliteedi fotodele ja videoklippidele nende ettekatsetatud kasutuse järgi, nt retušeerimine arvutis või kuvamine veebis.

1 Kuvage otsejuhtimine ja valige nuppude **Δ ▽** abil salvestusrežiim fotode ja videoklippide jaoks.**2** Tehke valik nuppude **◀ ▶** abil ja vajutage nuppu **OK**.

Salvestusrežiim

■ Salvestusrežiimid (fotod)

Valige režiim RAW või JPEG (**L**, **F**, **N**, **M** ja **S**). Valige RAW+JPEG, et salvestada iga võttega nii RAW- kui ka JPEG-pilt. JPEG-režiimid ühendavad pildisuuruse (**L**, **M** ja **S**) ja tihendusaste (SF, F, N ja B). Saadaolevaid valikuid saate valida, kasutades kohandatud menüüdes valikut [**⚙** Set].

Pildi suurus		Pakkimistihedus				Rakendamine
Nimi	Pikslite arv	SF (ülipeen)	F (peen)	N (tavaline)	B (põhiline)	
L (suur)	3968 × 2976*	L SF	L F*	L N*	L B	Valige prindiformaadi jaoks
M (keskmine)	3200 × 2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560 × 1920*					
	1920 × 1440					
	1600 × 1200					
S (väike)	1280 × 960*	S SF	S F	S N*	S B	Väikeste väljaprintide ja veebilehekül- gede jaoks
	1024 × 768					
	640 × 480					

* Vaikimisi

RAW-pildi andmed

See vorming (laiend „.ORF“) salvestab töötlemata pildandmed hilisemaks töötlemiseks. RAW-pildi andmeid ei saa vaadata, kasutades teisi kaameraid või tarkvara ning RAW-pilte ei saa valida printimiseks. Selle kaameraga saab luua RAW-piltide JPEG-koopiaid.

 „Piltide redigeerimine (Edit)“ (lk 46)

Salvestusrežiimid (videoklipid)

Salvestusrežiim	Pikslite arv	Kaardisagedus	Salvestuse pikkus
Full HD	1920 × 1080	30 kaadrit sekundis	29 min
HD	1280 × 720	30 kaadrit sekundis	
HS120*	1280 × 720	120 kaadrit sekundis	20 s
HS240*	432 × 324	240 kaadrit sekundis	

* HS: salvestage kiiresti liikuvaid objekte aegluubis taasesitamiseks. Saadaval režiimis **P**.

Ettevaatust

- Üksikute failide suurus võib olla kuni 4 GB.
- Sõltuvalt kasutatava mälukaardi tüübist võib salvestamine lõppeda enne maksimaalse pikkuse saavutamist.

Välgu reguleerimine (välgu intensiivsuse juhtimine)

Saate välku reguleerida, kui leiate, et objekt on üle- või alasäritatud isegi siis, kui ülejäänud kaadri puhul on säritus õige.

- 1 Kuvage otsejuhtimine ja valige välgu intensiivsuse juhtimise element nuppude $\Delta \nabla$ abil.

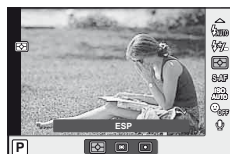


- 2 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil kompensatsiooni väärtus ja vajutage nuppu \odot .






Valimine, kuidas kaamera mõõdab heledust (Metering)

Saate valida, kuidas kaamera mõõdab objekti heledust.

- 1 Kuvage otsejuhtimine ja valige mõõtmise element nuppude $\Delta \nabla$ abil.



- 2 Tehke valik nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil ja vajutage nuppu \odot .

 ESP-mõõtmine	Kaamera optimeerib särituse käesolevale stseenile või (kui suvandi [☺ Face Priority] sätte on muu kui [Off]) portree objektile. Seda režiimi soovitatakse üldiseks kasutamiseks.	
 Tsentreeriv mõõtmine	See mõõterežiim tagab objekti ja tagapõhja vahelise valgustuse keskväärtuse mõõtmise, kusjuures suurima kaaluga arvestatakse keskel asuvat objekti.	
 Punktmõõtmine	Valige see, et mõõta väikesi piirkondi nii, et kaamera on suunatud objekti poole, mida soovite mõõta. Säritust reguleeritakse mõõdetud punkti heleduse järgi.	

- 3 Vajutage päästik pooleldi alla.
 - Tavaliselt hakkab kaamera mõõtma siis, kui päästik vajutatakse pooleldi alla, ja lukustab särituse siis, kui päästikut hoitakse selles asendis.

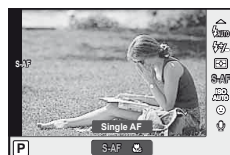
Fookusrežiimi valimine (AF Mode)

Valige fokuseerimise viis (fookusrežiim).

1 Kuvage otsejuhtimine ja valige nuppude $\Delta \nabla$ abil AF-režiimi element.

2 Tehke valik nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil ja vajutage nuppu OK .

- Valitud AF-režiim kuvatakse ekraanil.



S-AF (ühekordne AF)	Kaamera fokuseerib ühe korra, kui päästik on pooleldi alla vajutatud. Kui fookus on lukustatud, kostub piiks ja süttib AF-sihiku märk.
Super Macro	Saate fokuseerida objektist alates 1 cm kauguselt.

! Ettevaatust

- Välk (lk 22) ja suum (lk 9) ei ole supermakroga pildistamisel saadaval. Suumi reguleeritakse automaatselt.
- Kaamera ei pruugi objekte fokuseerida, kui need on kehvalt valgustatud, udused või tolmused või neil puuduvad kontrastid.

■ Fookuselukk

Kui kaamera ei suuda teie valitud objekti fokuseerida, valige üksiku sihiku režiim ja kasutage fookuselukku, et fokuseerida teist objekti umbes samalt kauguselt.

1 Režiimis [S-AF] paigutage AF-sihik objektile ja vajutage päästik pooleldi alla.

- Kontrollige, kas AF-punkti tähis on muutunud roheliseks.
- Fookus lukustub, kui vajutate päästiku pooleldi alla.

2 Hoides päästikut pooleldi all, muutke pildi kompositsiooni ja seejärel vajutage päästik täiesti alla.

- Ärge muutke vahemaad kaamera ja objekti vahel sel ajal, kui hoiate päästikut pooleldi all.

ISO-tundlikkus (ISO)

Kui suurendate ISO-tundlikkust, suureneb müra (teralusus), kuid pildistada saab väheses valguses. Enamuses olukordades soovitatav säte on [AUTO], mis reguleerib ISO-tundlikkust vastavalt võtetingimustele.

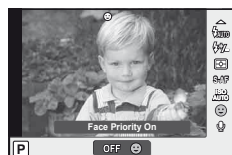
- 1 Kuvage otsejuhtimine ja valige ISO-tundlikkuse element nuppude $\Delta \nabla$ abil.
- 2 Tehke valik nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil ja vajutage nuppu \odot .

AUTO	Tundlikkus seadistatakse automaatselt pildistamistingimuste järgi.
100–6400	Tundlikkus seadistatakse valitud väärtusele.

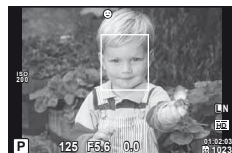
Näoprioriteediga AF (☺ Face Priority)

Kaamera tuvastab näod ning reguleerib teravustamist ja ESP-möötmist.

- 1 Kuvage otsejuhtimine ja valige näo prioriteedi element nuppude $\Delta \nabla$ abil.
- 2 Valige [☺] (Näoprioriteet sees) nuppudega $\triangleleft \triangleright$ ja vajutage \odot .



- 3 Suunake kaamera objekti suunas.
 - Kui nägu on tuvastatud, tähistatakse see valge raamiga.
- 4 Fokuseerimiseks vajutage päästik poolde alla.
 - Kui kaamera fokuseerib valge raamiga tähistatud näo, muutub raam roheliseks.



- 5 Pildistamiseks vajutage päästik täiesti alla.

⚠ Ettevaatust

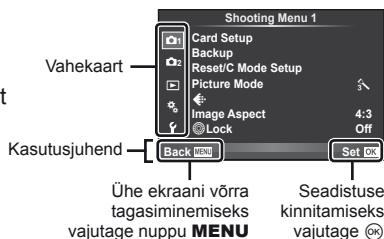
- Seeriavõtte tegemisel rakendub näo prioriteet ainult iga seeria esimesele pildile.
- Olenevalt objektist ei pruugi kaamera võimeline olla nägu õigesti tuvastama.
- Teistes mõõtmisrežiimides peale [ESP] (ESP-möötmine) mõõdab kaamera säritust valitud asendi jaoks.

Menüüde kasutamine

Menüüd sisaldavad suvandeid võteteks, taasesituseks ja muuks kasulikuks ning võimaldavad kaamera sätteid lihtsamaks kasutuseks kohandada.

	Pildistusmenüü 1 (lk 40)	Ettevalmistavad ja põhilised pildistusvalikud
	Pildistusmenüü 2 (lk 40)	Täpsemad pildistusvalikud
	Taasesitusmenüü (lk 46)	Taasesituse ja retušeerimise valikud
	Kohandatud menüü (lk 50)	Kaamera seadistuste kohandamine
	Seadistusmenüü (lk 49)	Kaamera seadistamine (nt kuupäev ja keel)

- 1 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.
- 2 Valige nuppude Δ ∇ abil vahekaart ja vajutage nuppu \odot .



- 3 Valige nuppude Δ ∇ abil element ja vajutage valitud elemendi valikute kuvamiseks nuppu \odot .



- 4 Tõstke nuppude Δ ∇ abil valik esile ja vajutage valimiseks nuppu \odot .
 - Menüüst väljumiseks vajutage korduvalt nuppu **MENU**.

Märkused

- Üksikasju menüü abil seadistatavate funktsioonide kohta leiate jaotisest „Menüü kataloog“ (lk 76).
- Suvandi valimise järel kuvatakse umbes kaheks sekundiks suunis. Suuniste vaatamiseks või peitmiseks vajutage **INFO**.

📷₁ Pildistusmenüü 1 / 📷₂ Pildistusmenüü 2



3

Sagedamini kasutatud valikud

📷₁ Pildistusmenüü 1

- Card Setup/Memory Setup (lk 40)
- Backup (lk 40)
- Reset/C Mode Setup (lk 41)
- Picture Mode (lk 42)
- 🔍 (lk 43)
- Image Aspect (lk 44)
- 🔒 Lock (lk 44)

📷₂ Pildistusmenüü 2

- Image Stabilizer (lk 32)
- Bracketing (lk 44)
- 📷 (lk 36)
- Remote Flash (lk 45)
- ⚡ Sync (lk 45)
- Super-Res Zoom (lk 45)
- Pic Orientation (lk 45)

Andmete täielik kustutamine (Card Setup/Memory Setup)

Mälukaardi vormindamisel kustutatakse kõik kaardil olevad andmed, sealhulgas kaitsstud pildid.

Veenduge, et piltide hulgas ei oleks neid, mida te soovite mälus alles hoida.

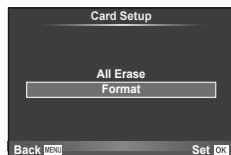
- Arvutis või teises kaameras vormindatud mälukaardid tuleb enne kasutamist kaameras vormindada.
- Eemaldage kindlasti enne sisemälu vormindamist mälukaart.

1 Valige 📷₁ pildistusmenüüst 1 [Card Setup].

2 Valige [Format].

3 Valige [Yes] ja vajutage nuppu Ⓞ.

- Toimub vormindamine.



Piltide kopeerimine sisemälu mälukaardile (Backup)

Varundab pildiandmed sisemälu mälukaardile.

1 Valige 📷₁ pildistusmenüüst 1 [Backup].


2 Valige [Yes].



- Varundamise [Backup] tühistamiseks valige [No].

Vaikesätete või kohandatud sätete taastamine (Reset/C Mode Setup)


Vaikeseadistuste taastamine.

1 Valige [Reset/C Mode Setup]  pildistusmenüüst 1.

2 Valige [Reset] ja vajutage nuppu .

- Lähtestamistüübi valimiseks valige [Reset] ja vajutage . Kõikide seadistuste lähtestamiseks peale kuupäeva, keele ja mõned teised valige [Full] ja vajutage .

 „Menüü kataloog“ (lk 76)

3 Valige [Yes] ja vajutage nuppu .





Kohandatud sätete registreerimine (Reset/C Mode Setup)



Režiimide **P**, **A**, **S** või **M** eelvalitud sätete taastamine.

1 Kohandage salvestamiseks seadistused.

2 Valige [Reset/C Mode Setup]  pildistusmenüüst 1.

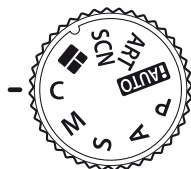
3 Valige [Custom Mode] ja vajutage .

4 Valige [Set] ja vajutage nuppu .

- Registreeritud sätete kustutamiseks valige [Reset] ja vajutage .
- Funktsioonid, mida saab [C Mode Setup]le salvestada.  „Menüü kataloog“ (lk 76)

■ Registreeritud sätete rakendamine

Viige režiimi valimise ketas valikule **C**, et tuua esile suvandis [Custom Mode] salvestatud säte.



















Töötlemisvalikud (Picture Mode)

Valige pildirežiim ja tehke individuaalsed kohandused kontrastsuse, teravuse ja muude parameetrite puhul. Iga pildirežiimi puhul salvestatakse muudatused eraldi.



1 Valige [Picture Mode]  pildistusmenüüst 1.



2 Tehke valik nuppude Δ ∇ abil ja vajutage nuppu \odot .

	Vivid	Tulemuseks on erksad värvid.
	Natural	Tulemuseks on loomulikud värvid.
	Muted	Tulemuseks on tuhmid toonid.
	Portrait	Tulemuseks on suurepärase nahavärv.
	Monotone	Tulemuseks on mustvalge toon.
	Pop Art	Valige kunstifilter ja soovitud efekt.
	Soft Focus	
	Pale&Light Color	
	Light Tone	
	Grainy Film	
	Pin Hole	
	Diorama	
	Cross Process	
	Gentle Sepia	
	Dramatic Tone	
	Key Line	

3 Vajutage nuppu , et kuvada tehtud valiku seadistused.





			
Contrast	Erinevus heleda ja tumeda vahel.	✓	✓
Sharpness	Pildi teravus.	✓	✓
Saturation	Värvide eredus.	✓	—
Gradatsioon	Tooni reguleerimine (gradatsioon).	✓	✓
Auto	Jaotab pildi üksikuteks piirkondadeks ja reguleerib heledust igas piirkonnas eraldi. See on efektiivne suurte kontrastsete aladega piltide puhul, kus valge tundub liiga hele või must liiga tüme.		
Normal	Üldjuhtudel kasutage režiimi [Normal].		
High Key	Gradatsioon heleda objekti jaoks.		
Low Key	Gradatsioon tumeda objekti jaoks.		
B&W Filter	Loob must-valged pildid. Filtrivärvi muudetakse heledamaks ja lisavärvi tumedamaks.	—	✓
N:Neutral	Loob tavalise must-valge pildi.		
Ye:Yellow	Tulemuseks on selgelt eristuv valge piiv loomuliku sinise taeva taustal.		
Or:Orange	Rõhutab kergelt sinitaeva ja päikeseloojangu värve.		
R:Red	Rõhutab tugevalt sinitaeva ja karmiinpunase lehestiku kirkust.		
G:Green	Rõhutab tugevalt punaste huulte ja rohelist lehtede värve.		
Pict. Tone	Värvib must-valge pildi.	—	✓
N:Neutral	Loob tavalise must-valge pildi.		
S:Sepia	Seepia		
B:Blue	Sinakas		
P:Purple	Lillakas		
G:Green	Rohekas		

Ettevaatust

- Kontrastsuse muudatused mõjutavad ainult valiku [Normal] seadistusi.

Pildi kvaliteet (salvestusrežiim)

Valige pildi kvaliteet. Te saate valida eraldi pildi kvaliteedi fotodele ja videotele. See on sama, mis funktsiooni [Live Control] režiim [Record Mode] (lk 34).

- Saate muuta JPEG-pildi suuruse ja pakkimistiheduse kombinatsiooni ja  ja  pikslite arvu.  [ set] (lk 53), [Pixel Count] (lk 53)

Pildi kuvasuhte valimine (Image Aspect)

Saate muuta kuvasuhet (horisontaali-vertikaali suhet) pildistamise ajal. Olenevalt eelistusest saate kuvasuhteks määrata kas [4:3] (standardne), [16:9], [3:2] või [1:1].

! Ettevaatust

- JPEG-pilte kärbitakse valitud kuvasuhtega; samas RAW-pilte ei kärbita, vaid salvestatakse koos valitud kuvasuhte teabega.
- RAW-piltide taasesitamisel kuvatakse valitud kuvasuhe kaadri kaupa.

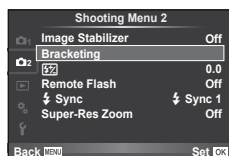
Nupu funktsiooni keelamine (Lock)

Valige [On], et keelata võtterežiimis ▷, ▽ abiketas.


Sätete vaheldamine fotoseeria ajal (Bracketing)

Kahveldamine võimaldab teha pildiseeria erinevate särituse sätetega. Valige särikompensatsiooniks 0.3 EV, 0.7 EV või 1.0 EV. Kahveldamine on saadaval režiimides **P**, **A**, **S** ja **M**. Kaamera jätkab pildistamist järgmises järjestuses seni, kuni päästikut hoitakse täiesti all: muutmata, negatiivne, positiivne. Võtete arv: 3



1 Valige [Bracketing]  pildistusmenüüst 2.



2 Valige särikompensatsioon, kasutades nuppe Δ ▽.


- Kahveldamine on saadaval pärast ekraanil nupu  (▽) vajutamist ja kirje [BKT] valimist.



- Kaamera muudab säritust, vahetades ava ja säriaega (režiim **P**), säriaega (režiimid **A** ja **M**) või ava (režiim **S**).
- Kaamera kahveldab väärtust, mis on hetkel valitud särikompensatsiooni jaoks.
- Kui kunstifilter ( – ) on valitud suvandist [Picture Mode] (lk 32, 42), siis filtriefekti ei rakendata.

Pildistamine juhtmevaba kaugjuhtimisega välguga (Remote Flash)

Sisseehitatud välku ja lisavälke, mis pakuvad kaugjuhtimisrežiimi ja on mõeldud kasutamiseks selle kaameraga, saate kasutada juhtmevaba välguga pildistamiseks.

 „Pildistamine juhtmevaba kaugjuhtimisega välguga“ (lk 75)

Välgu ajastuse seadistamine (⚡ Sync)

Te saate seadistada välgu ajastust. [⚡ Sync 1] korral süttib välk katiku avanemisel, samas [⚡ Sync 2] korral süttib välk vahetult enne katiku sulgumist, luues liikuva valgusallika taha valgusvoo.

Suuremate piltide tegemine kui optilise suumiga veidi halvema pildikvaliteediga (Super-Res Zoom)

Valik [On] aktiveerib ülikõrge eraldusvõimega suumi ja halvendab optilisest suumist parema suurenduse saavutamiseks minimaalselt pildikvaliteeti.

Ettevaatust

- Saadaval vaid siis, kui pildi suuruseks on valitud [L].

Vertikaalasendis kaameraga pildistatud piltide automaatne pööramine taasesitamise ajal (Pic Orientation)

Piltidega koos salvestatakse teave kaamera vertikaalse/horisontaalse asendi kohta pildistamise ajal. Pilte pööratakse taasesitamise ajal automaatselt.

Ettevaatust

- See funktsioon ei pruugi korralikult töötada, kui kaamera on pildistamise ajal suunatud üles või alla.

► Taasesitusmenüü



► (lk 28)
Edit (lk 46)
► (lk 59)

Reset Protect (lk 47)
Connection to Smartphone (lk 47)

Piltide redigeerimine (Edit)

Salvestatud pilte on võimalik redigeerida ja salvestada uute piltidena.



- 1 Valige ► taasesitusmenüüst [Edit] ja vajutage **OK**.
- 2 Valige nuppude **◀▶** abil redigeeritav pilt ja vajutage nuppu **OK**.
 - Kui pilt on RAW-pilt, kuvatakse [RAW Data Edit], ning kui pilt on JPEG-pilt, kuvatakse [JPEG Edit]. Kui pilt on salvestatud RAW+JPEG vormingus, kuvatakse nii [RAW Data Edit] kui ka [JPEG Edit]. Valige redigeeritava pildi menüü.
- 3 Valige [RAW Data Edit] või [JPEG Edit] ja vajutage nuppu **OK**.

RAW Data Edit	Looge redigeeritava RAW-pildi JPEG-koopia vastavalt sätetele. Redigeerimine tehti kehtivate sätetega. Seadistage kaamera sätteid enne redigeerimist.
JPEG Edit	<p>Tehke valik järgmiste valikute hulgast.</p> <p>[Shadow Adj]: suurendab tumeda tagantvalgustusega objekti heledust.</p> <p>[Redeye Fix]: vähendab punasilmsuse nähtust välguga pildistamisel.</p> <p>[✂]: valige abiketta abil kärpimise suurus ning nuppude △▽◀▶ abil kärpe paigutus.</p> <p>[Aspect]: muudab piltide kuvasuhte 4:3 (standardne) kuni [3:2], [16:9] või [1:1]. Pärast kuvasuhte muutmist kasutage kärpimisulatuse määramiseks nuppe △▽◀▶.</p> <p>[📐]: teisendab pildifaili suurusele 1280 × 960, 640 × 480 või 320 × 240.</p> <p>[e-Portrait]: muudab naha näiliselt siledaks ja õrnalt kumavaks. Kui näo tuvastus ebaõnnestub, siis võib sõltuvalt pildist olla kompenseerimine võimatu.</p>




- 4 Kui sätted on tehtud, vajutage **OK**.
 - Sätted rakendatakse pildile.
- 5 Valige [Yes] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Redigeeritud pilt salvestatakse.

! Ettevaatust

- Videoid ei saa redigeerida.
- Punaalmsuse korrigeerimine ei pruugi olenevalt pildist õnnestuda.
- JPEG-pildi redigeerimine ei ole võimalik järgmistel juhtudel:
pilti redigeeritakse arvutis, mälukaardil ei ole piisavalt vaba ruumi, pilt on tehtud teise kaameraga.
- Pildi suuruse muutmisel ([) saate valida ka suurema pikslite arvu, kui algselt salvestati.
- [) ja [Aspect] režiime saab piltide redigeerimiseks kasutada ainult kuvasuhtega 4:3 (standardne).

■ Heli salvestamine

Lisage praegusele fotole helisalvestis (kuni 4 s pikk).

See on sama funktsioon, mis [) taasesitusel. (lk 27)


Kõigi kaitsete tühistamine (Reset Protect)

See funktsioon võimaldab korrata tühistada mitme pildi kaitse.

- 1 Valige [Reset Protect] [) taasesitusmenüüst.
- 2 Valige [Yes] ja vajutage nuppu (

Nutitelefoniga ühendamise valiku kasutamine (Connection to Smartphone)



Kasutage müügilolevat mälukaarti FlashAir (juhtmevaba võrgu kaudu ühendatav), et vaadata pilte otse nutitefonis või arvutis, millel on Wi-Fi ühendus, või kanda pildid kaamerast nutitelefoni või arvutisse, millel on Wi-Fi ühendus. Mälukaardid FlashAir, mis on seadistatud muu kaamera poolt, tuleb enne kasutamist vormindada.

[) „Mälukaardi kasutamine“ (lk 72)




Nutitelefoni rakenduste allalaadimise kohta saate teavet alloleva URL-i kaudu.


<http://olympuspen.com/OIShare/>

■ Ühenduse sätete seadistamine

- 1 Valige [) taasesitusmenüüst [Connection to Smartphone] ja vajutage (ET | 47



■ Ühendamine

- 1 Valige  taasesitusmenüüst [Connection to Smartphone] ja vajutage .
- 2 Valige ühendamise meetod ja vajutage nuppu .

Privaatne ühendus	Ühendage, kasutades iga kord sama eelmääratud salasõna.
Ühekordne ühendus	Ühendage, kasutades salasõna, mis kehtib ainult üheks ühenduseks. Seadistage salasõna ja vajutage nuppu  .

- 3 Valige ühendataval seadmel juurdepääsupunktiks kaamera FlashAir ja looge ühendus.
 - Vaadake juurdepääsupunktiga ühendamise meetodeid seadme kasutusjuhendist.
 - Kui teilt küsitakse salasõna, sisestage salasõna, mis on kaameras seadistatud.
- 4 Avage ühendatavas seadmes internetibrauser ja sisestage aadressiribale <http://FlashAir/>.
 - Kui ühendus on loodud, ei lülitu kaamera automaatselt välja.

■ Ühenduse lõpetamine

Valige  taasesitusmenüü elemendist [Connection to Smartphone] valik [Break connection] ja vajutage .

■ Sätete muutmine

Valige menüükirjest [Connection to Smartphone] valik [Connection Settings] ja seadistage elemendid [SSID Setting] ja [Password Setting].





Y Seadistusmenüü

Kasutage kaamera põhifunktsioonide seadistamiseks seadistusmenüüd.



3

Sagedamini kasutatud valikud

Valik	Kirjeldus	
⌚ (Kuupäeva/ kellaaja seadistus)	<p>Seadistage kaamera kell.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Kasutage nuppe $\Delta \nabla$, et valida väljale [Y] aasta. 2) Vajutage nupule \triangleright, et salvestada välja [Y] säte. 3) Nagu sammudes 1 ja 2, kasutage nuppe $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, et seadistada väljad [M] (kuu), [D] (päev), [Time] (tunnid ja minutid) ja [Y/M/D] (kuupäevavorming), ning vajutage seejärel nupule OK. <ul style="list-style-type: none"> • Täpse kellaaja seadistamiseks vajutage nupule OK, kuni ajasignaalks tuleb 00 sekundit. 	7
World Time	On võimalik seadistada oma kodu ja sihtkoha kuupäeva ja kellaaja ning nende kuvade vahel lülituda.	—
 (Kuva keele muutmine)	Ekraanil ja veateadetes kasutatavat keelt saate muuta inglise keelest (English) mõnda muusse keelde.	—
 (Ekraani heleduse reguleerimine)	<p>Saad reguleerida ekraani heledust ja värvustemperatuuri. Värvustemperatuuri reguleerimine mõjutab ainult ekraanile kuvamist taasesituse ajal. Kasutage nuppe $\triangleleft \triangleright$, et valida I (värvustemperatuur) või S (heledus), ning nuppe $\Delta \nabla$, et reguleerida väärtust.</p> 	—
Rec View	<p>Valige, kas pilte kuvatakse kohe pärast pildistamist ja kui kaua. See on kasulik, kui soovite just tehtud pilte kiirelt kontrollida. Kui vajutate pildi vaatamise ajal päästiku pooleldi alla, saate pildistamist kohe jätkata.</p> <p>[1sec]–[20sec]: valitakse iga pildi näitamiseks kuluvate sekundite arv. Võimalik määrata 1 sekundi täpsusega.</p> <p>[Off]: mälukaardile salvestatavat pilti ei kuvata ekraanil.</p> <p>[Auto]: Kuvab salvestatava pildi ja siirdub seejärel taasesitusrežiimi. See on kasulik pildi kustutamiseks pärast kontrollimist.</p>	—
 Toide sees	<p>[Yes]: kui hoiate all nuppu ON, lülitub kaamera sisse ja käivitub taasesitusrežiimis.</p> <p>[No]: kaamera ei lülitu sisse. Vajutage kaamera sisselülitamiseks nuppu ON/OFF.</p>	—

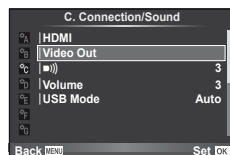
Kaamera algsätteid kasutamiseks ja pildistamiseks saab kohandatud menüüde abil muuta.

Kohandatud menüü

AF (lk 51)	AF Mode	Exp/ISO (lk 52)	Mõõtmise
	AF Area		[...]+Metering
	AF Illuminat.		Noise Reduct.
	☉ Face Priority		Noise Filter
Button/Dial (lk 51)	Fn Function	Custom (lk 53)	ISO
	Dial Function		ISO-Auto Set
	Dial Direction		⚡ Slow Llimit
Connection/ Sound (lk 51)	HDMI		[Z]+[Z]
	Video Out	WB (lk 53)	WB
	■) (Helisignaali)		◀ Set
	Volume		Pixel Count
	USB mode	Record (lk 54)	File Name
Display (lk 52)	Info Setting	Movie (lk 54)	Movie
	Displayed Grid		Wind Noise Reduction
	Control Setting	Utility (lk 54)	Pixel Mapping
	Picture Mode Setting		Touch Screen Settings
	Live View Boost		Touch Calibration
	Sleep		Eye-Fi

Sätete kohandamine

- Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.
- Valige * Custom Menu, kasutades nuppe $\Delta \nabla$, ja vajutage **OK**.
- Valige nuppude $\Delta \nabla$ abil vahekaart ja vajutage nuppu **OK**.
- Valige nuppude $\Delta \nabla$ abil element ja vajutage valitud elemendi valikute kuvamiseks nuppu **OK**.
- Kasutage nuppe $\Delta \nabla$, et suvand esile tõsta ja vajutage valimiseks **OK**.
 - Üksikasju iga menüükirje kohta lugege järgnevatelt lehtedelt.



AF

MENU → ⚙ → AF

Valik	Kirjeldus	
AF Mode	Valige AF-režiim.	37
AF Area	Valige AF-sihiku režiim.	21
AF Illuminat.	Valige AF-abitule keelamiseks [Off].	—
Face Priority	Kaamera eelistab teravustamise ajal portreeteritavate inimeste nägusid.	38

Button/Dial

MENU → ⚙ → B

Valik	Kirjeldus	
Fn Function	Valige funktsioon, mis määratakse nupule Fn . <ul style="list-style-type: none"> • IS Mode • Pildirežiim • WB • • Aspect • Image Quality • Image Quality 	55
Dial Function	Juhtrõnga ja alamketaste rollide valimine.	77
Dial Direction	Valige suund, milles kettaid tuleb keerata, et reguleerida säriaega või ava või liigutada kursorit.	77

Connection/Sound

MENU → ⚙ → C

Valik	Kirjeldus	
HDMI	[HDMI Out]: digitaalse videosignaali vormingu valimine teleri ühendamiseks HDMI-kaabliga. [HDMI Control]: valige olekuks [On], et lubada kaamera töötamisel kasutada HDMI-juhtimist toetavat teleri kaugjuhtimispuhsti.	56, 57
Video Out	Valige videostandard ([NTSC] või [PAL]), mida kasutatakse teie riigis või piirkonnas.	56
■) (Helisignaal)	Saate reguleerida katiku heli ja toimingute ajal kostuvaid piikse. Heli välja lülitamiseks valige 0.	—
Volume	Saate reguleerida helitugevust.	11, 27
USB Mode	Valige režiim kaamera ühendamiseks arvuti või printeriga. Valige olekuks [Auto], et kuvada USB-režiimi valikuid iga kord, kui kaamera on ühendatud.	—

Valik	Kirjeldus																																				
/Info Settings	Valige nuppu INFO vajutades kuvatav teave. Info]: valige täiskaadris taasesitamisel kuvatav teave. [LV-Info]: valige teave, mis kuvatakse, kui kaamera on pildistusrežiimis. Settings]: valige teave, mis kuvatakse indeksi ja kalendri taasesituse ajal.	58																																			
Displayed Grid	Kadreerimisjuhiku valimiseks valikust , , või valige [Displayed Grid].	—																																			
ControlSettings	Valige juhtnupud, mis kuvatakse igas pildistusrežiimis. <table><tr><th rowspan="2">Juhtnupud</th><th colspan="5">Pildistusrežiim</th></tr><tr><th>AUTO</th><th>P/A/S/M</th><th>LIVE</th><th>ART</th><th>SCN</th></tr><tr><td>Live Control (lk 31)</td><td>On/Off</td><td>On/Off</td><td>On/Off</td><td>On/Off</td><td>On/Off</td></tr><tr><td>Live Guide (lk 20)</td><td>On/Off</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>Art Menu</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td><td>On/Off</td><td>—</td></tr><tr><td>Scene Menu</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td><td>—</td><td>On/Off</td></tr></table>	Juhtnupud	Pildistusrežiim					AUTO	P/A/S/M	LIVE	ART	SCN	Live Control (lk 31)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (lk 20)	On/Off	—	—	—	—	Art Menu	—	—	—	On/Off	—	Scene Menu	—	—	—	—	On/Off	57
Juhtnupud	Pildistusrežiim																																				
	AUTO	P/A/S/M	LIVE	ART	SCN																																
Live Control (lk 31)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																																
Live Guide (lk 20)	On/Off	—	—	—	—																																
Art Menu	—	—	—	On/Off	—																																
Scene Menu	—	—	—	—	On/Off																																
Picture Mode Settings	Kuvab ainult valitud pildirežiimi, kui pildirežiimi valimiseks kasutatakse otsejuhtimist.	—																																			
Live View Boost	Kui olekuks on valitud [On], on prioriteet piltide nähtavakstegemisel ning efektide särikompensatsioon ja teised seadistused ei ole ekraanil nähtaval.	—																																			
Sleep	Kaamera lülitub ooterežiimile (energiasäästurežiimile), kui valitud aja jooksul ei tehta ühtegi toimingut. Kaamera aktiveerimiseks vajutage päästikut pooleldi alla.	—																																			

Valik	Kirjeldus	
Möötmise	Valige stseenile vastav möötmisrežiim.	36
[]+Metering	Kui valitud on [On] mõõdetakse säritust valitud AFi punktiga.	21
Noise Reduct.	See funktsioon vähendab pika säriaia puhul tekkivat müra. [Auto]: müravähendus teostatakse ainult pika säriaia ajal. [On]: müravähendus tehakse iga võttega. [Off]: müravähendus on väljas. <ul style="list-style-type: none"> Müravähendusega pildistamisel pikeneb pildi salvestamise aeg umbes kaks korda. Müravähendus lülitub seeriavõtte ajal automaatselt välja. See funktsioon ei pruugi mõne pildistustingimuse või objektide puhul efektiivselt töötada. 	15

Valik	Kirjeldus	
Noise Filter	Valige müravähenduse hulk kõrge ISO-tundlikkuse juures.	—
ISO	Seadistage ISO-tundlikkuse.	38
ISO-Auto Set	Valige ISO-tundlikkuse jaoks kasutatav ülempiir ja vaikeväärtus, kui valiku [ISO] olekuks on valitud [Auto]. [High Limit]: valige ülempiir automaatsele ISO-tundlikkuse valikule. [Default]: valige vaikeväärtus automaatsele ISO-tundlikkuse valikule.	—

Custom

MENU → →

Valik	Kirjeldus	
Slow Limit	Valige kõige aeglasem säriaeg, mis on välgu kasutamisel saadaval. Saadaval režiimides P ja A .	22
+	Kui olekuks on seadistatud [On], lisatakse see särkompensatsiooni väärtusele ja reguleeritakse välgu intensiivsust.	—

WB

MENU → →

Valik	Kirjeldus	
WB	Valige valgetasakaalu režiim.	33
Set	JPEG-fotode salvestusrežiimi saab valida pildi suuruse ja tihedusastme nelja kombinatsiooni seast. Kaamera pakub iga kombinatsiooni puhul välja kolm suurust ja neli tihendusastet. <div> <p>1) Valige nuppude abil kombinatsioon ([1] – [4]) ning muutmiseks kasutage nuppe .</p> <p>2) Vajutage nuppu .</p> </div> <div> <p>Pikslite arv Pakkimistihedus</p> </div>	34, 74
Pixel Count	Valige pikslite arv [M]- ja [S]-suurusega piltidele. <div> <p>1) Valige [Middle] või [Small] ja vajutage .</p> <p>2) Valige pikslite arv ja vajutage nuppu .</p> </div> <div> </div>	34

Record

MENU → ⚙ → 📷

Valik	Kirjeldus	👉
File Name	[Auto]: isegi uue mälukaardi sisestamisel säilitatakse eelmise kaardi kaustanumbrid. Failide nummerdamine jätkub viimasena kasutatud numbrist või mälukaardil olevast suurimast võimalikust numbrist. [Reset]: uue mälukaardi sisestamisel algavad kaustanumbrid 100-st ning failinimi algab 0001-st. Kui sisestatakse mälukaart, millel on pildid, siis algavad failinumbrid mälukaardil olevast suurimast numbrist.	—

Movie

MENU → ⚙ → 📷

Valik	Kirjeldus	👉
Movie 🎤	Hääletute videoklippide salvestamiseks valige olekuks [Off].	—
Wind Noise Reduction	Salvestamise ajal tuulemüra vähendamine.	—

Utility

MENU → ⚙ → 📷

Valik	Kirjeldus	👉
Pixel Mapping	Sensori korrastusfunktsioon võimaldab kaameral kontrollida ja korrigeerida sensor ja pilditöötluse funktsioone.	71
Touch Screen Settings	Puutekraani aktiveerimine. Puutekraani keelamiseks valige [Off].	—
Touch Calibration	Puutepaneeli kalibreerimine. Puudutage paneeli ekraanile kuvatud suuniste järgi.	—
Eye-Fi*	Eye-Fi-mälukaardi kasutamise ajal üleslaadimise lubamine või keelamine.	72

* Kasutage kooskõlas kohalike normidega. Lennukite pardal ning teiste kohtades, kus raadiovõrguseadmete kasutamine on keelatud, võtke Eye-Fi-mälukaart kaamerast välja või valige [Eye-Fi] seadistuseks [Off].
Kaamera ei toeta „lõputut“ Eye-Fi-režiimi.

■ **[Fn] Function**

MENU → → → **[Fn] Function**

Saate määrata nupule **Fn** igal hulgal järgnevaid funktsioone.

Valige nende funktsioonide märkeruudud, mida soovite määrata.

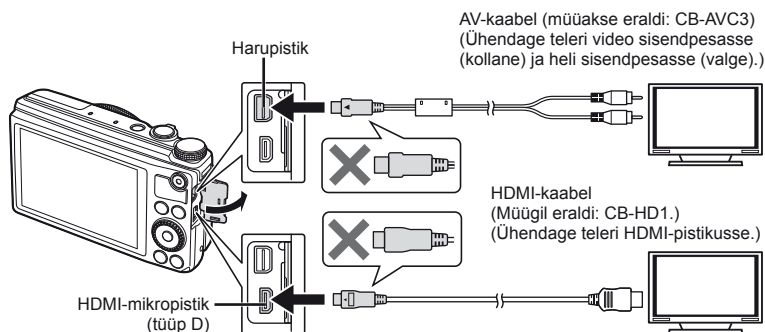
Määratud funktsioonid vahetuvad iga kord, kui vajutate nupule **Fn**. Väärtust saab muuta juhtnõuga.

Kui vahetasite funktsioone juhtnõuga, hoides samal ajal all nuppu **Fn**, saab väärtust muuta juhtnõuga pööramisega pärast nupu **Fn** vabastamist. Väärtuse muutmiseks keerake juhtnõuga pärast nupu **Fn** vabastamist.

IS Mode	Valige pildistabilisaator.
Pildirežiim	Määrake pildile viimistlus- ja kunstifiltrid.
WB	Valgetasakaalu kohandamine.
/🔄	Valige kas seeriavõtte või iseavaja suvand.
Aspect	Reguleerige kuvasuhet.
Image Quality	Reguleerige fotode pildikvaliteeti.
Image Quality	Reguleerige videote pildikvaliteeti.
	Valige valgurežiim.
	Reguleerige valgustugevust.
Möötmise	Reguleerige särimeetodit.
AF Mode	Reguleerige AFi meetodit.
ISO	Seadistage ISO-tundlikkus.
Face priority	Määrake näoprioriteet.
ND Filter Setting	Määrake ND-filtri.

Kaameras olevate piltide vaatamine teleris

Salvestatud piltide taasesitamiseks teleris kasutage AV-kaablit (müüakse eraldi). Saate taasesitada kõrgeraldusega pilte kõrgeraldusega teleris, ühendades teleri kaameraga HDMI-kaablit kasutades (müüakse eraldi).



1 Kasutage kaablit kaamera ühendamiseks teleriga.

- Kohandage teleri seadeid enne kaamera ühendamist.
- Valige kaamera videorežiim enne kaamera AV-kaabli abil ühendamist.
🔧 [Video Out] (lk 51)

2 Valige teleri sisendkanal.

- Kaamera ekraan lülitub kaabli ühendamisel välja.
- AV-kaabliga ühendamisel vajutage nuppu ▶.

⚠ Ettevaatust



- Üksikasju teleri sisendallika muutmise kohta vaadake teleri kasutusjuhendist.
- Olenevalt teleri sätetest võivad kuvatavad pildid ja teave olla kärbitud.
- Kui kaamera on ühendatud nii A/V- kui ka HDMI-kaabliga, antakse eelisõigus HDMI-le.
- Kui kaamera on ühendatud HDMI-kaabliga, saate valida digitaalvideo signaalitüüpi. Valige vorming, mis vastab teleris valitud sisendi vormingule.

1080i	Prioriteet on 1080i HDMI-väljundil.
720p	Prioriteet on 720p HDMI-väljundil.
480p/576p	480p/576p HDMI-väljund. 576p kasutatakse, kui valiku [Video Out] (lk 51) sätteks on valitud [PAL].

- Kui HDMI-kaabel on ühendatud, ei saa te pildistada ega videoklippe teha.
- Ärge ühendage kaamerat muude HDMI-väljundseadmetega. Nii tehes võite kaamerat kahjustada.
- HDMI-väljundit ei saa läbi viia USB-ühenduses arvuti või printeriga.

Teleripuldi kasutamine

Kaamerat on võimalik juhtida teleripuldiga, kui see on ühendatud HDMI-juhtimist toetava teleriga.

- 1 Valige [HDMI]  kohandatud menüü vahekaardilt .
- 2 Valige [HDMI Control] ja valige [On].
- 3 Juhtige kaamerat teleripuldiga.
 - Võite juhtida kaamerat järgides teleriekraanile kuvatud juhiseid.
 - Kaadrihaaval taasesituse korral saate teabekuva näidata või peita, vajutades selleks punast nuppu, ning näidata või peita registrikuva, vajutades selleks rohelist nuppu.
 - Mõni teler ei pruugi kõiki funktsioone toetada.

Juhtpaneeli kuvade valimine (Control Settings)

Valige juhtnupud, mis kuvatakse igas pildistussrežiimis. Kuvatud juhtnuppe saab muuta märkeruute valides.

i/AUTO



P/A/S/M/L



ART/SCN



Infokuvade lisamine (Info Settings)

Kasutage valikut [Info], et lisada järgnevaid taasesituse teabe kuvasid. Lisatud kuvad kuvatakse, kui taasesituse ajal vajutada korduvalt nupule **INFO**. Samuti saate valida kuvade, mis ilmuvad vaikesättena, mitteräitamisest.



Histogrammi kuva



Helenduse ja varjude kuvamine

Kuvatavate kaadrite arvu valimiseks märkige ära soovitud elemendid suvandile [Settings].



Üksiku kaadri
taasesitus

W
→
←
T



4 kaadrit

W
→
←
T



9 kaadrit, 25 kaadrit

Indekskuva

Prindireserveering (DPOF)

Saate salvestada mälukaartile digitaalsed „prindijärjekordi“, kus on välja toodud nii printitavad pildid kui ka iga väljaprindi koopiaste arv. Seejärel saate te lasta pildid välja printida DPOF-i toetavas fotopoes või printida need välja ise, ühendades kaamera otse DPOF-printeriga. Printitellimuse loomiseks on vajalik mälukaart.

Prindijärjekorra loomine

- 1 Vajutage taasesituse ajal nuppu ja valige .
- 2 Valige või ja vajutage nuppu .

Üksikud pildid

Valige nuppude abil kaader, mille soovite prindireserveeringuga varustada ning vajutage väljaprintide arvu määramiseks nuppe .

- Mitmele pildile prindireserveeringu määramiseks korda seda punkti. Kui kõik soovitud pildid on valitud, vajutage nuppu .

Kõik pildid

Valige ja vajutage nuppu .

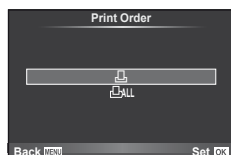
- 3 Valige kuupäeva ja kellaaja vorming ning vajutage nuppu .

Ei	Pildid printitakse ilma kuupäeva ja kellaajata.
Date	Pildid printitakse koos pildistamise kuupäevaga.
Time	Pildid printitakse koos pildistamise kellaajaga.

- 4 Valige [Set] ja vajutage nuppu .

Ettevaatust

- Kaamerat ei saa kasutada teiste seadmetega loodud printitellimuste muutmiseks. Uue printitellimuse loomisel kustutatakse kõik olemasolevad teiste seadmetega loodud printitellimused.
- Printitellimusi ei saa kasutada RAW-piltide või videoklippide puhul.



Kõikide või valitud piltide eemaldamine prinditellimusest

Saad lähtestada kõik prindireserveeringu andmed või ainult valitud piltide andmed.

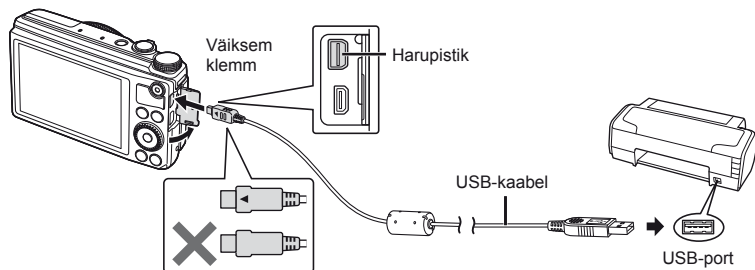
- 1 Vajutage taasesituse ajal nuppu ja valige .
- 2 Valige ja vajutage nuppu .
 - Kõikide piltide eemaldamiseks prinditellimusest valige [Reset] ja vajutage nuppu . Väljumiseks ilma pilte eemaldamata valige [Keep] ja vajutage nuppu .
- 3 Valige nuppude abil pildid, mida soovite eemaldada prinditellimusest.
 - Kasutage nuppu , et määrata väljaprintide arvaks 0. Kui olete prinditellimusest eemaldanud soovitud pildid, vajutage nuppu .
- 4 Valige kuupäeva ja kellaaja vorming ning vajutage nuppu .
 - See säte rakendub kõigile prindireserveeringu andmetega kaadritele.
- 5 Valige [Set] ja vajutage nuppu .

5

Otseprint (PictBridge)

Kui ühendad kaamera USB-kaabli abil PictBridge'iga ühilduva printeriga, saad salvestatud pilte otse välja printida.

Kaamera ühendamine

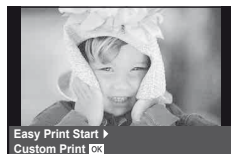


⚠ Ettevaatust

- Kasutage printimiseks täielikult laetud akut.
- RAW-pilte ja videoklippe ei saa printida.

Lihntne printimine

- 1 Kuvage nuppude abil pildid, mida soovite kaamerast printida.
- 2 Ühendage kaamera kaasasoleva USB-kaabli abil printeriga.
- 3 Vajutage nuppu .
 - Pärast printimise lõppu avaneb pildivaliku kuva. Teise pildi printimiseks valige nuppude abil pilt ja vajutage nuppu .

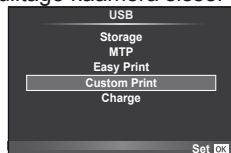


- Väljumiseks lahuta pärast pildivalikukuva avanemist USB-kaabel kaamerast.

Kohandatud printimine

1 Ühendage kaamera USB-kaabli abil printeriga ja lülitage kaamera sisse.

- Kui kaamera on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanile dialoog, milles palutakse teil valida host. Kui ei ole, valige kaamera kohandatud menüüdes režiimi [USB Mode] (lk 51) seadeks [Auto].



2 Valige nuppude Δ ∇ abil [Custom Print].

- Kuvatakse teade [Do Not Remove USB Cable] ja seejärel prindirežiimi valimise dialoog.
- Kui kuva mõne minuti jooksul ei avane, eraldage USB-kaabel ja alustage 1. sammust uuesti.

3 Prindisuvandi seadmiseks järgi tegevussuunist.

Prindirežiimi valik

Vali printimise tüüp (prindirežiim). Allpool on näha võimalikud prindirežiimid.

Print	Prindib valitud pildid.
All Print	Prindib kõik mälukaardile salvestatud pildid, tehes igast pildist üheväljaprinti.
Multi Print	Prindib ühest pildist mitu koopiat eraldi kaadritena ühel lehel.
All Index	Prindib kõigi mälukaardile salvestatud piltide registri.
Print Order	Prindib vastavalt prindireserveeringule. Kui ühtki prindireserveeringuga pilti ei ole, siis ei saa seda valikut kasutada.

Prindipaberi omaduste seadistamine

See säte varieerub olenevalt printeri tüübist. Kui saadaval on üksnes printeri säte STANDARD, siis ei saa sätet muuta.

Size	Määrab paberi formaadi, mida printer toetab.
Borderless	Määrab, kas pilt prinditakse kogu lehele või tühjade ääristega.
Pics/sheet	Valib piltide arvu lehel. Kuvatakse, kui olete valinud funktsiooni [Multi Print].

Prinditavate piltide valimine



Vali pildid, mida soovid printida. Valitud pilte on võimalik printida hiljem (kaaderhaaval reserveerimine) või printida ekraanil kuvatud pildi kohe.



Print (OK)	Prindib hetkel valitud pildi. Kui leidub pilt, millele on juba rakendatud reserveering [Single Print], prinditakse ainult see reserveeritud pilt.
Single Print (A)	Rakendab prindireserveeringu hetkel kuvatavale pildile. Kui soovite pärast reserveeringu [Single Print] rakendamist kehtestada reserveeringu teistele piltidele, valige need nuppude <D> abil.
More (v)	Määrab väljaprintide arvu ja muud elemendid hetkel kuvatud pildi jaoks, samuti ka selle, kas printida seda või mitte. Teavet kasutamise kohta leiate järgmise jaotise lõigust „Prindandmete seadistamine“.

Prindandmete seadistamine

Vali, kas soovite printida pildile prindandmeid, nagu näiteks kuupäev ja kellaaeg või faili nimi. Kui prindirežiimiks on seadistatud [All Print] ning valitud on [Option Set], kuvatakse järgmised valikud.

	Määrab väljaprintide arvu.
Date	Pildile prinditakse pildistamise kuupäev ja kellaaeg.
File Name	Pildile prinditakse failinimi.
	Kärbib pilti printimise jaoks. Kärpimissuuruse seadistamiseks kasutage juhtrõngast ja abiketast ning kärpimiskoha seadistamiseks nuppe Δ ▽ <D>.

2 Kui olete seadistanud prinditavad pildid ja prindandmed, valige [Print] ning vajutage seejärel nuppu OK.

- Printimise peatamiseks või tühistamiseks vajutage OK. Printimise jätkamiseks valige [Continue].

■ Printimise tühistamine

Printimise tühistamiseks tõstke esile valik [Cancel] ja vajutage nuppu OK. Pange tähele, et kõik muudatused prinditellimuses kaovad. Printimise tühistamiseks ja eelmisesse sammu naasmiseks, kus saate olemasolevat prinditellimust muuta, vajutage nuppu **MENU**.

Tarkvara installimine

■ Windows

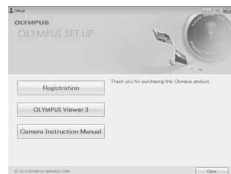
1 Sisestage kaasasolev CD-plaat CD-draivi.

Windows XP

- Kuvatakse dialoog „Seadistus“.

Windows Vista/Windows 7/Windows 8

- Kuvatakse dialoog Automaatkaivitus. Dialoogi „Setup“ kuvamiseks klõpsake „OLYMPUS Setup“.



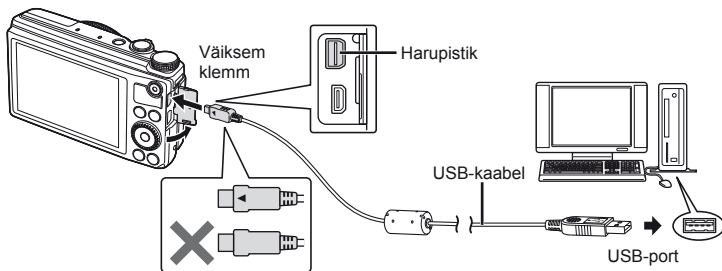
! Ettevaatust

- Kui dialoogi „Setup“ ei kuvata, valige menüüst Start „My Computer“ (Windows XP) või „Computer“ (Windows Vista/Windows 7). Tehke akna „OLYMPUS Setup“ avamiseks topeltklõps ikoonil CD-ROM (OLYMPUS Setup) ning topeltklõpsake seejärel „LAUNCHER.EXE“.
- Kui kuvatakse „User Account Control“, klõpsake „Yes“ või „Continue“.

2 Järgige arvuti ekraanil olevaid juhtnõude.

! Ettevaatust

- Kui kaamera ekraanile ei kuvata mitte midagi isegi pärast kaamera arvutiga ühendamist, võib aku tühi olla. Kasutage täislaetud akut.



! Ettevaatust

- Kui kaamera on USB-kaabli kaudu ühendatud teise seadmega, kuvatakse teade, milles palutakse teil valida ühendustüüp. Valige [Storage].

3 Registreerige oma Olympuse toode.

- Klõpsake nuppu „Registration“ ning järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

4 Installige OLYMPUS Viewer 3.

- Kontrollige enne installimist üle süsteeminõuded.
- Klõpsake nuppu „OLYMPUS Viewer 3“ ning järgige tarkvara installimiseks ekraanile kuvatavaid juhtnõude.

Operatsioonisüsteem	Windows XP (Service Pack 2 või uuem)/Windows Vista/Windows 7/Windows 8
Protsessor	Pentium 4 1,3 GHz või parem (videoklippide jaoks on vajalik Core 2 Duo 2,13 GHz või parem)
RAM	1 GB või rohkem (soovituslik on 2 GB või rohkem)
Vaba kõvaketta ruum	3 GB või rohkem
Ekraaniseaded	1024 × 768 pikslit või rohkem Minimaalselt 65 536 värvi (soovituslik on 16 770 000 värvi)

- Vt veebisipikrit tarkvara kasutamise kohta teabe saamiseks.

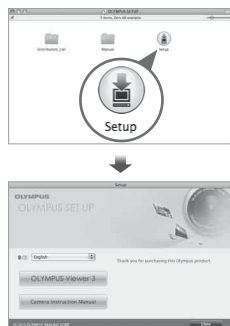
■ Macintosh

1 Sisestage kaasasolev CD-plaat CD-draivi.

- Plaadi sisu kuvatakse automaatselt näidikule. Kui ei kuvata, tehke töölaual topeltklõps CD-ikoonil.
- Dialoogi „Setup“ kuvamiseks tehke topeltklõps ikoonil „Setup“.

2 Installige OLYMPUS Viewer 3.

- Kontrollige enne installimist üle süsteeminõuded.
- Klõpsake nuppu „OLYMPUS Viewer 3“ ning järgige tarkvara installimiseks ekraanile kuvatavaid juhtnõude.




Operatsioonisüsteem	Mac OS X v10.5–v10.8
Protsessor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz või parem (videoklippide jaoks on vajalik Core 2 Duo 2,13 GHz või parem)
RAM	1 GB või rohkem (soovituslik on 2 GB või rohkem)
Vaba kõvaketta ruum	3 GB või rohkem
Ekraaniseaded	1024 × 768 pikslit või rohkem Minimaalselt 32 000 värvi (soovituslik on 16 770 000 värvi)

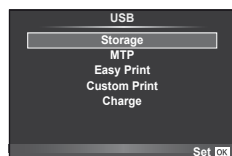
- Keelte liitboksist võite valida teisi keeli. Vt veebisipikrit tarkvara kasutamise kohta lisateabe saamiseks.

Piltide kopeerimine arvutisse ilma programmita OLYMPUS Viewer 3

Kaamera toetab massmälustandardit USB Mass Storage Class. Piltide arvutisse teisaldamiseks ühenda kaamera USB-kaabli abil arvutiga. USB-ühendusega ühilduvad järgmised operatsioonisüsteemid:

Windows	Windows XP Home Edition/Windows XP Professional/ Windows Vista/Windows 7/Windows 8
Macintosh	Mac OS X versioon 10.3 või uuem

- 1 Lülitage kaamera välja ning ühendage see arvutiga.
 - USB-pordi asukoht on arvutitel erinev. Täpsemat teavet vt arvuti kasutusjuhendist.
- 2 Lülitage kaamera sisse.
 - Avaneb USB-ühenduse valikukuvu.
- 3 Valige nuppude \triangle ∇ abil [Storage].
Vajutage nuppu .



- 4 Arvuti tuvastab kaamera uue seadmena.

Ettevaatust

- Kui arvuti operatsioonisüsteemiks on Windows Vista/Windows 7/Windows 8, valige 3. sammus Windows Photo Gallery kasutamiseks [MTP].
- Andmevahetus ei ole tagatud järgmistes töökeskkondades, isegi kui arvutil on USB-port.
Arvutites, mille USB-ühendus on lisatud näiteks vahekaardiga jms.
Arvutites, millel puudub tootja installitud operatsioonisüsteemi, ja ise komplekteeritud arvutites
- Ajal, mil kaamera on ühendatud arvutiga, ei ole kaamera juhtnuppe võimalik kasutada.
- Kui kaamera ühendamisel ei kuvata 2. sammus olevat dialoogi, valige kaamera kohandatud menüüdes režiimi [USB Mode] olekuks [Auto] (lk 51).


7 Kasutusnõuanded

Kui kaamera ei tööta korrektselt või kuvatakse ekraanile veateade ja te ei tea, mida teha, vaadake probleemi(de) lahendamiseks allolevat teavet.

Tõrkeotsing

■ Aku

Kaamera ei tööta ka siis, kui akud on paigaldatud.

- Sisestage laetud akud õiges asendis.
 „Aku ja mälukaardi sisestamine ja eemaldamine“ (lk 5)
- Madal temperatuur võib olla ajutiselt akude võimsust vähendanud. Võtke akud kaamerast välja ja soojendage neid mõnda aega oma taskus.



■ Mälukaart/sisemälu

Kuvatakse veateade.

-  „Veateade“ (lk 67)

■ Päästik

Kaamera ei pildista päästiku vajutamisel.

- Tühistage unerežiim.
Aku säästmiseks läheb kaamera automaatselt unerežiimi ja ekraan lülitub välja, kui määratud aja jooksul ei tehta kaamera töötamise ajal ühtegi toimingut. Selles režiimis ei tehta ühtegi pilti isegi siis, kui päästik vajutatakse täielikult alla. Pildistamiseks unerežiimist väljumiseks kasutage suumihooba või muid nuppe. Kui kaamerat ei kasutata järgmised 5 minutit, lülitub see automaatselt välja. Vajutage kaamera sisselülitamiseks nuppu **ON/OFF**.
- Võtterežiimile lülitumiseks vajutage nupule .
- Enne pildistamist oodake, kuni  (välgu laadimine) lõpetab vilkumise.

- Kaamera pikemaajalisel kasutamisel võib suurendada sisetemperatuur, mis põhjustab kaamera automaatset välja lülitamist. Kui see juhtub, oodake kaamera piisava jahtumiseni. Samuti võib kasutamise ajal tõusta kaamera välistemperatuur, kuid see on tavapärane ega tähenda talitlushäiret.

■ Ekraan

Keeruline näha.

- Tekkinud on kondensatsioon. Lülitage toide välja ja oodake, kuni kaamera korpus on ümbritseva temperatuuriga aklimatiseerunud ja kuivatage see enne pildistamist.

Valgus jääb pildile.


- Välguga pildistamisel pimedates tingimustes võivad pildile jääda rohked välgu peegeldused õhus olevatelt tolmuosakestelt.

■ Kuupäeva ja kellaaja funktsioon






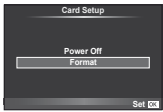


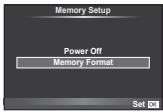




Kuupäeva ja kellaaja sätted asenduvad vaikesätetega.

- Kui akud eemaldatakse kaamerast umbes 3 päevaks^{*1}, asenduvad kuupäeva ja kellaaja sätted vaikesätetega ja need tuleb uuesti seadistada.











^{*1} Kuupäeva ja kellaaja sätte vaikesätetega asendumise aeg sõltub sellest, kui kaua akusid on laetud.

 „Kaamera sisse lülitamine ja esmaste sätete seadistamine“ (lk 7)

Veeteade

Ekraani näidik	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
 Card Error	Mälukaardiga on probleem.	Sisesta mälukaart uuesti. Kui probleem ei kao, vormindage mälukaart. Kui mälukaarti ei saa vormindada, pole kaarti võimalik kasutada.
 Write Protect	Mälukaardile kirjutamine on keelatud.	Mälukaardi kirjutuskaitselüliti on seadistatud „LOCK“-poolele. Vabastage lüliti.  „SD/SDHC/SDXC-mälukaardi kirjutuskaitselüliti“ (lk 73)
 Memory Full	<ul style="list-style-type: none"> Sisemälu on täis. Enam ei saa salvestada pilte ega muud teavet, nagu näiteks prindireserveeringud. Sisemälu ei ole ruumi ning prindireserveeringuid ega uusi pilte ei ole võimalik salvestada. 	Sisestage mälukaart või kustutage ebavajalikud pildid. Enne kõikide piltide kustutamist laadige olulised pildid arvutisse.
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> Mälukaart on täis. Enam ei saa salvestada pilte ega muud teavet, nagu näiteks prindireserveeringud. Mälukaardil ei ole ruumi ning prindireserveeringuid ega uusi pilte ei ole võimalik salvestada. 	Asendage mälukaart või kustutage ebavajalikud pildid. Enne kõikide piltide kustutamist laadige olulised pildid arvutisse.
	Mälukaarti ei õnnestu lugeda. Mälukaart võib olla vormindamata.	Valige nuppude $\Delta \nabla$ abil [Format] ja vajutage nuppu  . Järgmiseks kasutage nuppe $\Delta \nabla$, et valida [Yes] ja vajutage nupule  .
	Sisemäluga on probleem.	Valige nuppude $\Delta \nabla$ abil [Memory Format] ja vajutage nuppu  . Järgmiseks kasutage nuppe $\Delta \nabla$, et valida [Yes] ja vajutage nupule  .
 No Picture	Mälukaardil ei ole pilte.	Mälukaardil ei ole pilte. Salvestage pilte ja taasesitage neid.
 Picture Error	Valitud pilti ei saa taasesituseks kuvada, sest pilt on kahjustunud. Võib-olla ei ole pilti võimalik selles kaameras taasesitada.	Kuva pilt arvutis pilditöötlusprogrammi abil. Kui seda ei ole võimalik teha, on pildifail kahjustunud.

* Kustutatakse kõik andmed.

Ekraani näidik	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
 The Image Cannot Be Edited	Muu kaameraga tehtud pilte ei ole selles kaameras võimalik redigeerida.	Kasuta pildi redigeerimiseks pilditööstluskvara.
	Kaamera sisetemperatuur on tõusnud seeriavõtte tõttu.	Lülitage kaamera välja ja oodake sisetemperatuuri alanemist.
 Kaamera sisetemperatuur on liiga kõrge. Oodake veidi, kuni kaamera jahtub.		Oodake veidi, kuni kaamera lülitub automaatselt välja. Enne edasist kasutamist laske kaameral jahtuda.
 Battery Empty	Aku on tühi.	Lae akut.
 No Connection	Kaamera ei ole arvuti või printeriga õigesti ühendatud.	Lahutage kaamera ja seejärel ühendage õigesti tagasi.
 No Paper	Printeris ei ole paberit.	Pane printerisse paber.
 No Ink	Printeri tint on otsas.	Vahetage välja printeri tindikassett.
 Jammed	Paber on kinni jäänud.	Eemaldage kinni jäänud paber.
Settings Changed	Printeri paberikassett on eemaldatud või printerit on käsitsetud kaamera seadistuste rakendamise ajal.	Ärge käsitsege printerit kaamera sätete rakendamise ajal.
 Print Error	Printeri või kaameraga on probleem.	Lülita kaamera ja printer välja. Kontrollige printerit ja lahendage kõik probleemid enne printeri sisselülitamist.
 Cannot Print	Mõne teise kaameraga tehtud pilte ei saa selle kaameraga printida.	Kasutage printimiseks arvutit.

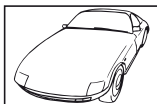
Pildistusnõuanded

Kui te ei ole kindel, kuidas teha selliseid pilte nagu te ette kujutate, vaadake allolevat teavet.

■ Fokuseerimis-

Objekti teravustamine

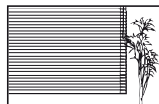
- **Pildistage puutekraaniga.** 📖 lk 29
- **Objekti pildistamine, kui see ei ole ekraani keskel.** 📖 lk 37
Pärast fokuseerimist esemele, mis on samal kaugusel kui objekt, koostage võte ja tehke pilt.
- **Näoprioriteediga AF-i kasutamine.** 📖 lk 38
- **Varjus oleva objekti pildistamine.** 📖 lk 51
AF-lambi kasutamine muudab fokuseerimise lihtsamaks.
- **Objektide pildistamine, kui autofookuse kasutamine on keeruline.**
Järgnevatel juhtudel fokuseerige suure kontrastsusega esemele (vajutades päästiku pooleldi alla), mis on objektiga sama kaugel, kadreerige võte ja tehke pilt.



Madala kontrastsusega objekt



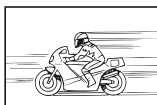
Kaadri keskel on liiga erk valgus



Vertikaalsete joonteta objekt *1



Erinevatel kaugustel paiknevad objektid*1



Kiiresti liikuvad objektid



Objekt on väljaspool AF-ala

*1 Samuti on efektiivne kadreerida võtet, kui hoiate fokuseerimise ajal kaamerat vertikaalselt ja seejärel pöörate selle tagasi horisontaalasendisse ja teete pildi.








■ Kaamera rappumine

Pildistamine ilma kaamera rappumisest tuleneva udususega

- **Pildistamine funktsiooniga [Image Stabilizer].** 📖 lk 32
Pildisensor nihkub kaamera rappumise korrigeerimiseks ka siis, kui ISO-tundlikkust ei suurendata. See funktsioon on kasulik ka siis, kui teete pilte suure suurendusega.
- **Valige stseenirežiimis [📷 Sport].** 📖 lk 17
Režiim [📷 Sport] kasutab kiiret säriaega ja võib vähendada objekti liikumisest tekkinud hägusust.
- **Pildistamine kõrge ISO-tundlikkusega.** 📖 lk 38
Kui valitud on kõrge ISO-tundlikkus, saab pilte teha kiire säriajaga ka kohtades, kus vätku ei saa kasutada.


■ Säritus (heledus)

Pildistamine õige heledusega

- Valige pildirežiimis suvandi [Gradation] sätteks [Auto].  lk 42
- Näoprioriteediga AF-i kasutamine.  lk 38
- Pildistamine funktsiooniga [Spot Metering].  lk 36
Heledus sobitatakse ekraani keskel oleva objektiga ja taustavalgus ei mõjuta pilti.
- Pildistamine välgufunktsiooniga [Fill In].  lk 22
Valgustatakse objekti, mis on vastu taustavalgust.
- Pildistamine liivarannal või lumisel maastikul.  lk 17
Valige stseenirežiimis  Beach & Snow].
- Pildistamine särikompensatsiooniga.  lk 21
Reguleerige pildi tegemiseks heledust, jälgides samas ekraani. Tavaliselt põhjustab valgete objektide (nagu lumi) pildistamine tegelikkusest tumedamaid pilte. Kasutage särikompensatsiooni, et reguleerida positiivset (+) suunda, et valged ilmuksid nii, nagu nad on. Samas tumedate objektide pildistamisel tuleks reguleerida negatiivset (–) suunda.


■ Värvitoon

Pildistamine nii, et värvid ilmuvad samas toonis, kui nad on.

- Pildistamine valge tasakaalu valimisega.  lk 33
Enamuses keskkondades saab parima tulemuse tavaliselt sättega [WB Auto], kuid mõnede objektide puhul tasub proovida ka teisi sätteid. (See on tavaliselt nii varjulises kohas selge taeva korral, samaaegse loodusliku ja kunstliku valguse korral jne.)

■ Pildi kvaliteet

Teravamate piltide tegemine

- Pildistamine madala ISO-tundlikkusega.  lk 38
Kui pilte tehakse kõrge ISO-tundlikkusega, võib tekkida müra (väikesed värvilised täpid ja ebaühtlane värv, mida ei esinenud originaalpildil) ja pildi kvaliteet olla teraline.

Taasesituse nõuanded

■ Taasesitus

Piltide esitamine sisemälult.


- Eemaldage mälukaart ja kuvage pildid sisemälust.  lk 5

Kõrge pildi kvaliteediga piltide vaatamine kõrglahutusega telerist

- Ühendage kaamera teleriga HDMI-kaabli abil (müüakse eraldi).  lk 56

■ Redigeerimine

Fotodele salvestatud heli kustutamine

- Kuvage liikumatu pilt, et heli kustutada, ja valige [Erase] suvandile  lk 27

Kaamera puhastamine ja hoidmine

Kaamera hooldamine

Väliselt

- Pühkige õrnalt pehme lapiga. Kui kaamera on väga määrdunud, leotage lappi kerges seebivees ja väänake hästi välja. Pühkige kaamerat niiske lapiga ja kuivatage seejärel kuiva lapiga. Pärast kaamera kasutamist rannas kasutage puhtas vees niisutatud ja hästi väljaväänatud lappi.

Ekraan

- Pühkige õrnalt pehme lapiga.

Objektiiv

- Eemaldage objektiivilt tolm poodides saadaoleva puhuriga, seejärel puhastage ettevaatlikult objektiivipuhastajaga.

! Ettevaatust

- Ärge kasutage tugevaid lahusteid nagu benseen või alkohol ega keemiliselt töödeldud riiet.
- Kui objektiivi ei puhastata, võib objektiivi pinnale tekkida hallitus.

Aku/USB-vahelduvvooluadapter

- Pühkige õrnalt pehme, kuiva lapiga.

Hoidmine

- Kui panete kaamera seisma pikemaks perioodiks, eemaldage aku, USB-vahelduvvooluadapter ja mälukaart ning hoidke seda jahedas, kuivas kohas, mis oleks hästi ventileeritud.
- Paigaldage aeg-ajal aku ja kontrollige kaamera funktsioone.

! Ettevaatust

- Vältige kaamera jätmist kohtadesse, kus käideldakse keemilisi tooteid, sest see võib põhjustada roostetamist.

Sensori korrastus – pilditöötlusfunktsioonide kontrollimine

Sensori korrastusfunktsioon võimaldab kaameral kontrollida ja korrigeerida sensori ja pilditöötluse funktsioone. Pärast ekraani kasutamist või järjest pildistamist oodake enne sensori korrastusfunktsiooni kasutamist vähemalt üks minut, et tagada selle õige töö.

1 Valige [Pixel Mapping]  kohandatud menüü (lk 50) vahekaardil .

2 Vajutage nuppu  ja seejärel nuppu .

- Sensori korrastuse kestuse ajal kuvatakse riba [Busy]. Kui sensori korrastus on lõpetatud, taastatakse menüü.

! Ettevaatust

- Kui peaksite kaamera sensori korrastuse ajal kogemata välja lülitama, alustage uuesti punktist 1.

Eraldi müüdava USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine

Selle kaameraga saab kasutada USB-vahelduvvooluadapterit F-3AC (müüakse eraldi). Ärge kasutage ühtegi muud vahelduvvooluadapterit. Kui kasutate F-3AC, kasutage kindlasti selle kaameraga kaasasolevat USB-kaablit.

Ärge kasutage selle kaameraga ühtegi muud vahelduvvooluadapterit.

Eraldi müüdava laadija kasutamine

Aku laadimiseks saab kasutada laadijat (UC-50: müüakse eraldi).

Laadija ja USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine reisil

- Laadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit võib kasutada kogu maailmas enamike vahelduvvooluga koduste elektriliikide vahemikus 100 V kuni 240 V (50/60 Hz). Siiski võib vahelduvvoolu võrgupesa riigiti või piirkonniti olla teistsuguse kujuga, mistõttu eeldab laadija ja USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine pesale vastava pistikadapteri olemasolu. Üksikasju saad küsida kohalikust elektripoest või reisikorraldajalt.
- Ärge kasutage kaasaskantavaid pingemuundureid, sest need võivad laadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit kahjustada.

Mälukaardi kasutamine

Selle kaameraga ühilduvad mälukaardid

Kaubandusvõrgus müüdavad kaardid SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi/FlashAir (ühendatav juhtmevaba võrgu kaudu).

- Ühilduvate mälukaartide kohta vaadake täpsemalt Olympuse veebisaidilt.
- Seda kaamerat saab kasutada ilma mälukaardita, salvestades pilid sisemällu.



■ Mälukaart FlashAir või Eye-Fi

⚠ Ettevaatust

- SD-kaartidel FlashAir on sisseehitatud juhtmevaba kohtvõrk ja neid ei saa vormindada. Kasutage mälukaardi vormindamiseks FlashAir'i mälukaardiga kaasasolevat tarkvara.
- Kasutage FlashAir'i või Eye-Fi kaarti kooskõlas kaamera kasutusriigis kehtivate seaduste ja eeskirjadega. Eemaldage FlashAir'i või Eye-Fi kaart kaamerast või keelake kaardi funktsioonid lennukis ja muudes kohtades, kus nende kasutamine on keelatud.
🔇 [Eye-Fi] (lk 54)
- FlashAir'i või Eye-Fi mälukaardid võivad kasutamise käigus muutuda kuumaks.
- FlashAir'i või Eye-Fi mälukaardi kasutamisel võib aku kiiremini tühjeneda.
- FlashAir'i või Eye-Fi mälukaardi kasutamisel võib kaamera töötada aeglasemalt.

SD/SDHC/SDXC-mälukaardi kirjutuskaitse lüliti

SD/SDHC/SDXC-mälukaardi korpusel on kirjutuskaitse lüliti. Kui seate lüliti „LOCK“ poolele, ei saa te mälukaardile kirjutada, sellelt andmeid kustutada ega seda vormindada. Kirjutamise võimaldamiseks liigutage lüliti tagasi.



Mälukaardi vormindamine

Teistes arvutites või kaamerates kasutamise järel tuleb mälukaardid enne kasutamist selles kaameras ära vormindada.

Pildi salvestuskoha kontrollimine

Mäluindikaator näitab, kas pildistamisel ja taasesitusel kasutatakse sisemälu või mälukaarti.

	Kasutatakse sisemälu
	Kasutatakse mälukaarti

! Ettevaatust

- Funktsioonide [Card setup]/[Memory setup], [Erase], [Sel. Image] või [All Erase] kasutamine ei pruugi kõiki andmeid kustutada. Mälukaardi kõrvaldamisel kahjustage kaarti, et kaitsta oma isiklikke andmeid.

Mälukaardi lugemise/salvestamise protseduur

Pildistamise ajal vilgub ikoon (/), kui kaamera kirjutab andmeid. Ärge avage kunagi aku-/mälukaardislahti katet ega ühendage lahti USB-kaablit. See ei pruugi ainult kahjustada pildiandmeid, kuid võib ka muuta sisemälu ja mälukaardi kasutuskõlbmatuks.

Salvestusrežiim ning faili suurus ja salvestatavate piltide arv

Tabelis olev faili suurus on ligikaudne 4:3 kuvasuhtega failide korral.

Salvestusrežiim	Pikslite arv (pikslite arv)	Tihendus	Failivorming	Failisuurus (MB)	Allesjäänud salvestatavate piltide arv	
					Sisemälu	Mälukaart ^{*1}
RAW (toorandmed)	3968×2976	—	ORF	Umbes 18,5	2	200
SF		1/2,7	JPEG	Umbes 8,8	4	430
F		1/4		Umbes 6,1	6	620
N		1/8		Umbes 3,3	11	1160
B		1/12		Umbes 2,3	16	1630
SF	3200×2400	1/2,7		Umbes 5,9	6	640
F		1/4		Umbes 4,2	9	920
N		1/8		Umbes 2,3	17	1650
B		1/12		Umbes 1,7	23	2270
SF	2560×1920	1/2,7		Umbes 4,0	9	960
F		1/4		Umbes 2,8	13	1360
N		1/8		Umbes 1,7	23	2310
B		1/12		Umbes 1,3	31	3060
SF	1920×1440	1/2,7		Umbes 2,0	19	1910
F		1/4		Umbes 1,4	28	2780
N		1/8		Umbes 0,7	57	5570
B		1/12		Umbes 0,5	83	8170
SF	1600×1200	1/2,7		Umbes 1,4	28	2720
F		1/4		Umbes 1,0	41	3950
N		1/8		Umbes 0,5	81	7660
B		1/12		Umbes 0,3	114	11 140
SF	1280×960	1/2,7		Umbes 0,9	43	4220
F		1/4		Umbes 0,6	62	6130
N		1/8		Umbes 0,3	119	11 140
B		1/12		Umbes 0,3	167	15 320
SF	1024×768	1/2,7		Umbes 0,6	66	6450
F		1/4		Umbes 0,4	96	9430
N		1/8		Umbes 0,2	179	17 510
B		1/12		Umbes 0,2	251	24 520
SF	640×480	1/2,7		Umbes 0,3	157	15 320
F		1/4		Umbes 0,2	209	20 430
N		1/8		Umbes 0,1	359	30 650
B		1/12		Umbes 0,1	503	40 870

*1 Eeldab 4 GB-suurust SD-kaarti.

⚠ Ettevaatust

- Salvestatavate piltide arv võib erineda olenevalt pildistatavast objektist, sellest, kas prindireserveeringuid on tehtud või mitte, ja muudest teguritest. Teatud juhul ei muutu ekraanil kuvatav allesjäänud piltide arv isegi pildistamisel ega salvestatud fotode kustutamisel.
- Tegelik failisuurus sõltub pildistatavast objektist.
- Salvestatavate piltide ekraanile kuvatav maksimaalne arv on 9999.
- Saadaolevat videoklippide salvestusaeaga näete Olympuse veebisaidil.

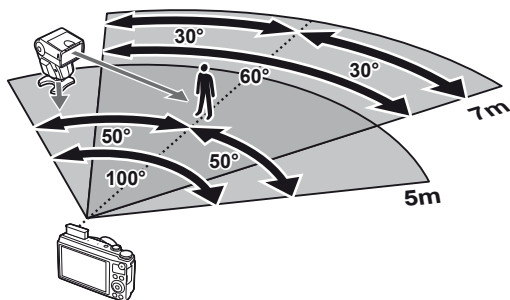
Pildistamine juhtmevaba kaugjuhtimisega valguga

Lisavälke, mis on mõeldud kasutamiseks selle kaameraga ja millel on kaugjuhtimisrežiim, saate kasutada juhtmevaba valguga pildistamiseks. Lisateavet vaadake lisavälguga kaasasolevatest juhistest.

- 1 Seadistage kaugvalgud RC-režiimile ja paigutage need soovitud kohtadesse.
 - Iga välgu sisselülitamiseks vajutage nuppu MODE ja valige RC-režiim.
 - Valige iga välgu jaoks kanal ja rühm.
- 2 Valige [RC] suvandi [Remote Flash] sätteks pildistusmenüüst 2 (lk 40).
 - Pildistamiseks kasutatakse kaubandusvõrgust saadavat alamvälku, mis kaamera valguga sünkroonitakse. Välgu intensiivsuse sätet saab reguleerida.
 - RC-režiimis ei saa kasutada punasilmsuse vähendamist.
 - Kui sisseehitatud välk ja kaugvälk on laetud, tehke pilt.

■ Juhtmeta välgu juhtimisulatus

Paigutage juhtmevabad valgud nii, et nende kaugsensorid on suunatud kaamera poole. Järgneval joonisel on näidatud ligikaudsed ulatused, kuhu välke võib paigutada. Tegelik juhtimisulatus võib erineda kohalikest tingimustest olenevalt.



8

Teave

⚠ Ettevaatust

- Soovitame kasutada kuni 3 kaugvälku.
- Kaugvälke ei saa kasutada teise kardina aeglase sünkroonimise jaoks, mis on pikem kui 4 sekundit.
- Kui objekt on kaamerale liiga lähedal, võib sisseehitatud välgu eraldatav kontrollvälk mõjutada säritust (seda efekti saate vähendada, kui vähendate sisseehitatud välgu võimsust, nt difuusori abil).



Menüü kataloog

*1: saab lisada [C Mode Setup]-ile.






*2: vaikesead taastamiseks valige [Reset] seadeks [Full].

*3: vaikesead taastamiseks valige [Reset] seadeks [Basic].









Pildistusmenüü 1/ Pildistusmenüü 2

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
	Card Setup	All Erase				40
	Backup	Ei				40
	Reset/C Mode Setup	—		✓		41
	Pildirežiim	 Natural	✓	✓	✓	42
	 Still Picture	 LN	✓	✓	✓	43
	Videoklipp	Full HD	✓	✓	✓	43
	Image Aspect	4:3	✓	✓	✓	44
	 Lock	Off	✓	✓	✓	44
	Image Stabilizer	On	✓	✓	✓	32
	Bracketing	3f 0.3EV	✓	✓	✓	44
		±0,0	✓	✓	✓	36
	Remote Flash	Off	✓	✓	✓	75
	 Sync	 Sync 1	✓	✓	✓	45
	Super-Res Zoom	Off	✓	✓	✓	45
	Pic Orientation	On		✓	✓	45

Taasesitusmenüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
		Start	Start			28
		BGM	Cosmic	✓	✓	
		Effect	Standard	✓	✓	
		Slide	All	✓	✓	
		Slide Interval	3s	✓	✓	
		Movie Interval	Short	✓	✓	
	Edit	RAW Data Edit	—			46
		JPEG Edit	—			46
			—			27
		—				59
	Reset Protect	—				47
	Connection to Smartphone	—		✓		47

Seadistusmenüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
		—				49
	World Time	Home/Alternate	✓	✓	✓	
	 *	—				
		 ±0,  ±0, Vivid		✓	✓	
	Rec View	2s	✓	✓	✓	
	 Toide sees	Jah		✓	✓	

* Sätted erinevad olenevalt ostupiirkonnast.

Kohandatud menüü

Vahe-kaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
☰	AF					
	AF Mode	Still Picture	S-AF	✓	✓	✓
	AF Area			✓	✓	✓
	AF Illuminat.	On		✓	✓	✓
	☉ Face Priority	Off		✓	✓	
	51					
	Button/dial					
	Function	Off	✓	✓	✓	
	Dial Function	P	Ps			
		A	FNo.			
		S	Shutter			
		M	Shutter			
			◀▶			Value
		SCN	Scene Mode			
		ART	ART filter			
		Menu	◀▶			Value
	Dial Direction	Säritus	↺			
		Menu	↻	✓	✓	
	51					
	Connection/Sound					
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓	
		HDMI Control	Off		✓	
	Video Out *		—			
	Beep Sound	3			✓	✓
	Volume	3			✓	✓
	USB Mode	Auto			✓	✓
	51					
	Display					
	Info/Settings	Info	<input checked="" type="checkbox"/> Image Only <input checked="" type="checkbox"/> Overall <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Highlight&Shadow		✓	✓
		LV-Info	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Highlight&Shadow <input checked="" type="checkbox"/> Image Only		✓	
		Settings	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>		✓	
	Displayed Grid		Off		✓	
	Control Settings	iAUTO	<input checked="" type="checkbox"/> Live Guide <input type="checkbox"/> Live Control	✓	✓	
		P/A/S/M	<input checked="" type="checkbox"/> Live Control	✓	✓	
			<input type="checkbox"/> Live Control	✓	✓	
		ART	<input checked="" type="checkbox"/> Art Menu <input type="checkbox"/> Live Control	✓	✓	
		SCN	<input checked="" type="checkbox"/> Scene Menu <input type="checkbox"/> Live Control	✓	✓	
	52					

Vahe-kaart		Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
		Picture Mode Settings	Vivid				52
			Muted				
			Portrait				
			Monotone				
			Soft Focus				
			Pale&Light Color				
			Light Tone	✓	✓		
			Grainy Film				
			Pin Hole				
			Diorama				
			Cross Process				
			Gentle Sepia				
	Dramatic Tone						
	Key Line						
	Live View Boost	Off	✓	✓	✓		
	Sleep	1 min	✓	✓	✓		
	Exp//ISO						
	Möötmise		✓	✓	✓	52	
	+Metering	Off	✓	✓	✓		
	Noise Reduct.	Auto	✓	✓	✓		
	Noise Filter	Standard	✓	✓	✓		
	ISO	Auto	✓	✓	✓		
	ISO-Auto Set	High Limit: 1600 Vaikimisi: 100	✓	✓	✓		
	Custom						
Slow Limit	1/30	✓	✓	✓	53		
+	Off	✓	✓	✓			
/WB							
WB	Auto	✓	✓	✓	53		
Set	-1: F						
	-2: N	✓	✓	✓			
	-3: M						
	-4: S						
Pixel Count	Middle	2560×1920	✓	✓		✓	
	Small	1280×960					
Record							
File Name	Reset	✓	✓		54		
Videoklipp							
Movie	On	✓	✓	✓	54		
Wind Noise Reduction	Off	✓	✓	✓			
Utility							
Pixel Mapping	—				54		
Touch Screen Settings	On		✓				
Touch Calibration	—						
Eye-Fi	—	✓					

* Sätteid erinevad olenevalt ostupiirkonnast.

Tehnilised andmed

Kaamera

Tootetüüp	
Tootetüüp	Digitaalne kompaktkamera
Sensor	
Tootetüüp	1/2,3" CMOS-andur
Efektiiivsete pikslite koguarv	Umbes 12 000 000 pikslit
Kuvasuhe	1,33 (4:3)
Ekraan	
Tootetüüp	3,0" TFT, värviline LCD-ekraan, puuteekraan
Pikslite koguarv	Umbes 920 000 punkti (kuvasuge 3:2)
Objektiivid	
	Olympuse objektiiv 4,7 kuni 23,5 mm, f1.8 kuni 2.7 (Ekvivalentne 26 mm kuni 130 mm 35 mm filmil)
ND-filter	
	3 EV ekvivalent
Katik	
Säriaeg	1/2000–30 s
Pildistamiskaugus	
	0,1 m kuni ∞ (W), 0,3 m kuni ∞ (T) (normaalne/makro) 0,01 m kuni 0,6 m (supermakrorežiim)
Autofookus	
Tootetüüp	Imager kontrastsuse tuvastamise süsteem
Fokuseerimispunktid	Maksimaalselt 35 punkti
Särituse juhtimine	
Mõõtmisüsteem	TTL-mõõtmisüsteem (imager-mõõtmine) ESP-mõõtmine/tsentreeriv mõõtmine/punktmõõtmine/valitud sihi mõõtmine
Mõõtevahemik	EV–3–17 (ESP-mõõtmine/tsentreeriv mõõtmine/punktmõõtmine)
ISO-tundlikkus	100–6400 (1/3 EV-samm)
Särikompensatsioon	±3 EV (1/3 EV-samm)
Valgetasakaal	
Režiimi seadistamine	Automaatne/eelnevalt määratav valgetasakaal (7 seadistust)/kohandatud valgetasakaal/valgetasakaalu kiirvalik
Salvestamine	
Mälu	Sisseehitatud mälu, SD/SDHC/SDXC (UHS-I tugi), Eye-Fi-kaart, FlashAir (juhtmevaba võrgu kaudu ühendatav)
Salvestussüsteem	Digitaalne salvestus, JPEG (vastavalt standardile Design rule for Camera File system (DCF)), RAW-andmed
Rakenduvad standardid	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Heli piltidega	Wave-vorming
Videoklipp	MOV(MPEG-4 AVC/H.264)
Audio	PCM 48 kHz

Taasesitus	
Kuvavorming	Kaaderhaaval taasesitus/suurendatud taasesitus/registrika
Välispistmik	
	Harupistik (USB-pistik, AV-pistik)/ HDMI-mikropistik (tüüp D)
Toide	
Aku	Üks Olympuse liitumioonaku (LI-50B) või eraldi müüdav USB-vahelduvvooluadapter
Mõõtmed, kaal	
Mõõtmed	102,4 mm (L) × 61,1 mm (K) × 34,3 mm (S) (väljaulatuvate osadega)
Kaal	Umbes 221 g (koos aku ja mälukaartiga)
Töökeskkond	
Temperatuur	0 °C kuni 40 °C (töötamine)/ –20 °C kuni 60 °C (hoiustamine)
Niiskus	30% – 90% (töötamisel)/10% – 90% (hoiundamisel)

■ Liitium-ioonaku

Mudeli number	LI-50B
Tootetüüp	Laetav liitium-ioonaku
Nimipinge	Alalisvool 3,7 V
Nimivõimsus	925 mAh
Laadimise ja tühjenemise kordade arv	Umbes 300 korda (erineb olenevalt kasutustingimustest)
Kasutuskeskkond	Temperatuur: 0 °C kuni 40 °C (laadimisel)

■ USB-vahelduvvooluadapter

Mudeli number	F-2AC-1B/F-2AC-2B
Määratud toitesisend	Vahelduvvool 100 V – 240 V (50/60 Hz)
Määratud toiteväljund	alalisvool 5 V, 500 mA
Kasutuskeskkond	Temperatuur: 0 °C kuni 40 °C (töötamisel)/ –20 °C kuni 60 °C (hoiundamisel)

TEHNILISI ANDMEID VÕIB MUUTA EELNEVALT ETTETEATAMATA NING TOOTJA KOHUSTUSTETA.

HDMI, HDMI logo a High-Definition Multimedia Interface on HDMI Licensing LLC kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

ETTEVAATUSABINÕUD



**ETTEVAATUST
ELEKTRIL-
ÕOGIOHT
ÄRGE AVAGE**



ETTEVAATUST. ELEKTRILÕOGIOHU VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDATE KATET (EGA KAAMERA TAGUST). EI SISALDA KASUTAJA HOOLDATAVAID OSI. HOOLDUSEKS VIIGE KVALIFITSEERITUD OLYMPUSE TEENINDUSPERSONALILE.



Hüüumärk kolmnurga sees juhib tähelepanu tähtsatele töö- ja hooldusjuhiste, mis sisalduvad tootega kaasasolevas dokumentatsioonis.



OHT

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla tõsine vigastus või surm.



HOIATUS

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla vigastus või surm.



ETTEVAATUST

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all olevat infot järgimata, võib tagajärjeks olla kerge kehavigastus, kaamera kahjustus või väärtuslike andmete kaotsimine.

HOIATUS!
TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÕOGI
VÕIMALUSE VÄLTIMISEKS
ÄRGE KUNAGI MONTEERIGE
TOODET LAHTI, SAMUTI VÄLTIGE
KAAMERA KOKKUPUUDET
VEEGA JA PILDISTAMIST KÕRGE
ÕHUNIISKUSEGA KESKKONNAS.

Üldised ettevaatusabinõud

Tutvuge kõigi suunistega – enne toote kasutamist lugege kõik tööjuhised tähelepanelikult läbi. Jätke kõik kasutusjuhendid ja toote dokumentatsioon alles, et neid ka edaspidi vaadata.

Puhastamine – lahutage käesolev toode enne puhastamist alati pistikupesast. Puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi. Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks vedelik- või aerosoolpuhastusaineid ega orgaanilisi lahusteid.

Tarvikud – enda ohutuse tagamiseks ja toote kahjustuste vältimiseks kasutage ainult Olympuse soovitatavaid lisatarvikuid.

Vesi ja niiskus – ilmastikukindlate toodete ohutusnõuete kohta lugege nende toodete juhendite vastavaid lõike.

Asukoht – toote kahjustuste vältimiseks kinnitage toode kindlalt stabiilsele statiiile, alusele või toele.

Vooluliiklas – ühendage toode ainult toote sildil kirjeldatud tingimustele vastava vooluliiklaga.

Äike – kui kasutate äikese ajal USB-vahelduvvooluadapterit, eemaldage see kohe seinakontaktist.

Võõrkehad – kehavigastuste vältimiseks ärge asetage kunagi toote sisse metallesemeid.

Kuumus – ärge kasutage ega hoidke kaamerat kunagi soojusallikate, näiteks radiatori, soojapuhuri, pliidi või mõne muu soojusenergiat genereeriva seadme, sealhulgas stereovõimendi, lähedal.

Kaamera käsitlemine



HOIATUS

- Ärge kasutage kaamerat tule- või plahvatusohtlike gaaside läheduses.
- Ärge kasutage inimeste (imikud, väikelapsed jt) lähedal pildistamiseks väiku ega LEDi (sh AF-lamp).
- Väiku kasutades peab pildistaja olema vähemalt 1 m kaugusel fotografeeritavate nägudest. Väiku kasutamine pildistatava silmade lähedal võib põhjustada ajutist nägemiskaotust.
- Hoidke väikesed lapsed, imikud ja lemmikloomad kaamerast eemal.
- Järgnevate raskeid vigastusi põhjustavate olukordade vältimiseks kasutage ja hoidke kaamerat alati väikelastele, imikutele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Kaamera rimma takerdumine, mis võib põhjustada lämbumist.
- Aku, mälukaartide või teiste väikeste osade juhuslik allaneelamine.
- Iseenda või teise lapse juhuslik pimestamine valguga.
- Iseenda kogemata vigastamine kaamera liikuvate osadega.

• Ärge vaadake läbi kaamera päikese ega tugevate valgusallikate poole.

• Ärge kasutage ega hoidke kaamerat tolmuses või niiskes kohas.

• Ärge katke väiku selle sähtvatamise ajal käega.

• Kasutage ainult SD-/SDHC-/SDXC-mälukaarte või Eye-Fi mälukaarte.

Ärge kasutage ühtegi muud tüüpi kaarte.

Kui sisestate kogemata kaamerasse muud tüüpi mälukaarti, võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega. Ärge proovige kaarti jõuga eemaldada.

• Kui teile tundub, et USB-vahelduvvooluadapter on üliilmselt kuum või tähtedate selle läheduses ebavaltsit lõhna, müra või suitsu, eemaldage koheselt pistik vooluvõrgust ja lõpetage selle kasutamine. Seejärel võtke ühendust volitatud levitaja või teeninduskeskusega.



ETTEVAATUST

- Lõpetage kohe kaamera kasutamine, kui märkate selle ümber ebaharilikke lõhnu, helisid või suitsu.
- Ärge kunagi eemaldage akusid/patareisid paljaste kätega, sest see võib käsi kõrvetada või põletada.
- Ärge hoidke ega kasutage kaamerat märgade kätega.
- Ärge jätke kaamerat väga kõrge temperatuuriga kohtadesse.
- Seda tehes võib mõni kaamera osa saada kannatada ning teatud tingimustel võib kaamera ka süttida. Ärge kasutage USB-vahelduvvooluadapterit, kui see on millegagi (näiteks tegika) kaetud. See võib põhjustada ülekuumenemist, mis võib lõppeda tulekahjuga.
- Kaamera käsitlemisel olge ettevaatlik, et vältida madaltemperatuuri põletushaavade saamist.
- Kui kaamera sisaldab metallosi, võib ülekuumenemine kaasa tuua põletuse. Pöörake tähelepanu järgnevale:
 - Pikaajalisel järjestikusel kasutamisel läheb kaamera kuumaks. Kuumenenud kaamera käes hoidmisel võib saada põletushaavu.

9

ETTEVAATUSABINÕUD

- Ülimadalate temperatuuridega piirkondades võib kaamera korpuse temperatuur olla madalam kui keskkonna temperatuur. Võimaluse korral kasutage pakase käes pildistamisel kindaid.
- **Olige kaamera rihmaga ettevaatlik.**
 - Olige rihmaga ettevaatlik ka kaamera kandmise ajal. See võib kergesti juhuslike objektide külge kinni jääda ja tõsiseid kahjustusi põhjustada.
- Tootes sisalduva täppistehnoloogia kaitseks ärge mingil juhul jätke kaamerat allpool loetletud kohtadesse ei kasutamise ega hoidmise ajal.
 - Kõrge temperatuuri ja/või niiskusega või äärmuslikult muutlike tingimustega kohad. Otsene päikesevalgus, rand, lukustatud auto või muude soojusallikate (ahi, raadiاتور jms) või niisutite lähedus.
 - Liivane või tolmune ümbrus.
 - Tuleohtlike või plahvatusohtlike ainete lähedus.
 - Niisked kohad, näiteks vannituba või vihmasedu.
 - Ilmastikutükkidele toodete kasutamisel lugege korralikult läbi ka nende kasutusjuhendit.
 - Tugeva vibratsioonioga kohad.
- Ärge mingil juhul laske kaamerale maha kukkuda ning hoidke kaamerat tugevate löökide ja vibratsiooni eest.
- Kui kinnitate kaamera statiivile või eemaldate selle sealt, pöörake statiivi kruvi, mitte kaamerat.
- Enne kaamera transportimist eemaldage statiiv ja muud mitte-OLYMPUSE lisatarvikud.
- Ärge puudutage kaamera elektrikontakte.
- Ärge jätke kaamerat otse päikese poole pööratud asendisse. See võib põhjustada objektiivi ja katikukardina kahjustusi, värvikkeid, sensori defekte või koguni tulekahju.
- Ärge vajutage ega tõmmake objektiivi.
- Enne kaamera pikemaks ajaks hoiule panemist võtke akud välja. Valige kaamera hoidmiseks jahe kuiv koht, et vältida kondensatsioonivee või hallituse teket kaamera sees. Pärast pikaajalist hoidmist lülitage kaamera sisse ja vajutage päästikule, et kontrollida, kas kõik töötab normaalselt.
- Kaamerale võib tekkida talitlushäireid, kui seda kasutatakse kohas, kus võib esineda magnetilisi/elektromagnetilisi välju, raadiolained või kõrgepinged, näiteks telerite, mikrolaineahjude, videomängude, kõlarite, suurte ekraneid, tele-/raadiomastide või mobiilimastide läheduses. Sellistel juhtudel lülitage kaamera enne jätkamist välja ja eemaldage aku, seejärel pange aku tagasi ja lülitage kaamera uuesti sisse.
- Järgige alati kaamera kasutusjuhendis töökeskkonna osas antud piiranguid.

Aku käsitsemise ohutusnõuded

Akude või patareide lekkimise, ülekuumenemise, põlemise, plahvatamise või elektrilööke või põletushaavade tekke vältimiseks järgige loetletud juhiseid.

⚠ OHT

- Kaamera kasutat Olympuse poolt ettenähtud liitiumioonakut. Laadige akut ettenähtud USB-vahelduvvooluadapteri või laadijaga. Ärge kasutage ühtegi muud USB-vahelduvvooluadapterit ega laadijat.
- Ärge kunagi kuumutage ega põletage akusid.
- Ärge kandke ega hoidke akusid kohtades, kus nad võivad kokku puutuda metallist objektidega nagu ehted, nõelad, klambrid jne.
- Ärge mingil juhul hoidke akut otse päikesevalguse all, samuti kuumas sõidukis, soojusallika lähedal jne.
- Akudevadiku lekke ja klemmikahjustuste vältimiseks järgige täpselt kõiki akude kasutamise kohta käivaid eeskirju. Ärge mingil juhul üritage akut lahti võtta või seda kuidagi ümber ehitada, näiteks jootmise teel või muul viisil.
- Akus sisalduva vedeliku sattumisel silma loputage silma kohe puhta jooksva külma veega ja pöörduge viivitamata arsti poole.

- Hoidke akusid alati lastele kättesaamatus kohas. Kui laps neelab kogemata aku alla, pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Kui te ei saa akut kaamerast eemaldada, võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega. Ärge proovige akut jõuga eemaldada.
- Aku välispinna kahjustused (kriimustused jne) võivad tekitada kuumust või plahvatust.

⚠ HIAIUS

- Hoidke akut alati kuivana.
- Aku/patarei vedeliku lekkimise, ülekuumenemise, tulekahju või plahvatuse vältimiseks kasutage ainult sellele tootele sobivaid akusid/patareiseid.
- Paigaldage aku kaamerasse ettevaatlikult, järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid.
- Kui akut ei õnnestu ettenähtud aja jooksul täielikult laadida, lõpetage selle laadimine ja ärge akut edaspidi enam kasutage.
- Ärge kasutage mõranenud või katkist akut.
- Lõpetage kaamera kasutamine kohe, kui aku hakkab pildistamise käigus lekkima, muudab värvi, deformeerub või kaotab muul viisil oma tavapärase seisundi.
- Kui akust lekitab riiteile või nahale vedelikku, eemaldage riided ja loputage määrduvad kohti viivitamatult puhta külma kraaniveega. Kui lekkunud vedelik tekitab teie nahale põletushaavu, pöörduge viivitamata arsti poole.
- Hoidke akusid või patareiseid tugevate löökide ning pideva vibratsiooni eest.

⚠ ETTEVAATUST

- Enne laadimist kontrollige alati hoolikalt, kas aku lekitab, esineb värvimuutusi, deformatsioone või muud ebanormaalseid nähtusi.
- Pikaajalise kasutamise käigus võib aku kuumeneda. Väikeste põletuste vältimiseks ärge eemaldage akut vahetult pärast kaamera kasutamist.
- Kui kasvatsete kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võtke kindlasti aku kaamerast välja.
- See kaamera kasutab ühte Olympuse liitiumioonakut. Kasutage ettenähtud originaalakut. Aku asendamine muu kui ettenähtud akuga võib põhjustada plahvatuse.
- Kaamera energiatarve sõltub kasutatavatest funktsioonidest. Allpool kirjeldatud tingimustes tarbitakse energiat pidevalt ja aku tüheneb kiiremini.
 - Suuri kasutatakse korduvalt.
 - Päästikut vajutatakse võtteriisim korduvalt pooleldi alla, aktiveerides automaatsfokuse.
 - Ekraanil kuvatakse pilti kaua aega.
 - Kaamera on ühendatud printeriga.
- Tühjenenud aku kasutamine võib põhjustada kaamera välja lülitamist ilma eelnevalt aku tühenemise hoiatust kuvamata.
- Olympuse liitiumioonaku on mõeldud kasutamiseks ainult koos Olympuse digitaalkaameraga. Ärge kasutage akut muude seadmetega.
- Kui aku klemmid saavad märjaks või õlises, ei pruugi aku kaameraga ühendust saada. Pühkige akut enne kasutamist korralikult kuiva lapiga.
- Laadige alati akut, kui kasutate seda esimest korda või kui ei ole seda kaua aega kasutatud.
- Kui kasutate akutoitel kaamerat madalate temperatuuride juures, hoidke kaamerat ja varuakut nii soojas kui võimalik. Madala temperatuuri tõttu tühjak saanud akut saab toatemperatuuril soojendades taastada.
- Ostke tagavaraks akud enne pikale reisile minemist ning eriti just enne välisriiki reisimist. Reisi ajal võib soovitatud akude muretsemine osutuda keeruliseks.
- Kui panete aku pikemaks ajaks hoiule, valige hoiustamiseks jahe koht.
- Planeedi ressursside säästmiseks andke akud taaskasutusse. Kui viskate kasutatud akud ära, katke kindlasti nende klemmid kinni, järgides seejuures täpselt kohalike seadusi ja eeskirju.

USB-vahelduvvooluadapter

- Kaasasolev USB-vahelduvvooluadapter F-2AC on mõeldud kasutamiseks ainult koos selle kaameraga. Selle USB-vahelduvvooluadapteriga ei saa laadida muid kaameraid.
- Arge ühendage kaasasolevat USB-vahelduvvooluadapterit F-2AC ühegi muu seadmega, kui see kaamera.
- Pistikuga USB-vahelduvvooluadapter: kaasasolev USB-vahelduvvooluadapter F-2AC on mõeldud olema vertikaalses või pörandale kinnitatud asendis.

Kasutage ainult ettenähtud laetavat akut, akulaadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit

- Soovitame tungivalt, et kasutaksite selle kaamera jaoks Olympus laetavat eriakut, akulaadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit. Muude laetavate akude, akulaadijate ja/või USB-vahelduvvooluadapterite kasutamine võib põhjustada aku lekkimise, kuumenemise, süttimise või kahjustumise tõttu tulekahju või kehavigastuse. Olympus ei vastuta õnnetuste või kahju eest, mille põhjuseks võib olla aku, akulaadija ja/või USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine, mis ei kuulu Olympus originaaltarvikute hulka.

Ekraan

- Ära vajuta ekraanile liiga jõuliselt, sest ekraani kuva võib muutuda uduseks ja häirida kaamera taasesitusrežiimi; võid ka ekraani kahjustada.
- Ekraani üla- või alaserva võib ilmuda valgusriba, kuid see ei ole rike.
- Objekti vaatamisel kaameraga diagonaalselt võivad selle servad ekraanil paista sakisena. See ei ole rike, taasesitusrežiimis ei torka see eriti silma.
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib ekraani sisselülitamiseks kuluda tavapärasest rohkem aega ning ekraani värv võib ajutiselt muutuda. Kaamera kasutamisel eriti külmas kohas on soovitatav kaamerat vahepeal hoida soojas kohas. Külmas keskkonnas halvasti töötav ekraan taastub normaalse temperatuuri juures.
- Selle toote ekraan on toodetud kõrge kvaliteedilise täpsusega, kuid siiski võib ekraanil olla põlevaid või kustunud pikseleid. Need piksleid ei mõjuta salvestatavalt pilte. Omaduste tõttu võib sõltuvalt nurgast esineda värvid ja heleduse ebahütlust, kuid seda põhjustab ekraani konstruktsioon. See ei ole rike.

Juriidilised ja teised märkused

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selle kohta, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatud kahju või kasu, ega vastuta ühegi kolmanda isiku nõudmise eest, mille on põhjustanud selle toote ebasobiv kasutus.
- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid selle kohta, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatavat kahju või kasu, mis on tekkinud seoses pildindamistiku kustutamisega.

Vastutusest loobumine

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid, et otsesõnu ega vihjamisi, käesolevate kirjalike materjalide või tarkvara sisu osas ning ei ole ühelgi juhul vastutav võimalike kaubanduslike garantiide või kaubandusliku sobivuse või käesoleva kirjaliku materjali või tarkvara või seadme kasutamisest või oskamatus kasutamises tingitud põhjuslike, juhuslike või kaudsete kahjude (sealhulgas, kuid mitte ainult, ärikasumi kadu, äritegevuse katkemine ja ärilise teabe kadu) eest. Mõnedes riikides ei ole lubatud välistada ega piirata vastutust tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest või võimalike garantiide puhul, mistõttu eelmainitud piirangud ei pruugi teie kohta kehtida.
- Olympus reserveerib kõik käesoleva juhendiga seotud õigused.

Hoiatus

Volitamata pildistamine või autoriõigustega kaitstud materjalide kasutamine võib rikkuda vastavaid autoriõiguste kaitse seadusi. Olympus ei võta endale mingit vastutust volitamata pildistamise, kasutuse või muude tegude eest, millega rikutakse autoriõiguste omanike õigusi.

Autoriõiguse märkus

Kõik õigused on reserveeritud. Ühtegi käesoleva kirjaliku materjali ega tarkvara osa ei tohi Olympus eelneva kirjaliku loata reprodutseerida ega kasutada ühelgi kujul ega viisil, ei elektrooniliste ega mehaaniliste vahendite abil, sealhulgas ei tohi kasutada paljundamist, salvestamist ega muud tüüpi informatsiooni talletamise ja hankimise süsteeme. Ettevõtte ei võta endale vastutust käesolevas kirjalikus materjalis või tarkvaras sisalduva informatsiooni kasutuse ega kahjude eest, mida põhjustab siin toodud informatsiooni kasutamine. Olympus jätab endale õiguse muuta selle väljaande või tarkvara omadusi ja sisu ilma lisakohustuste või eelneva etteatamise vajaduseta.

FCC märkus

- Raadio- ja televisioonihäired
- Tootja poolt sõnaselgelt heaks kiitmata muudatused võivad tühistada kasutaja volitused selle seadme kasutamiseks. Toote testimisel leiti, et toode vastab digitaalsele teenustele kehtestatud B-klassi piirangutele, FCC-eeskirja 15. osa järgi. Piirangute väljatöötamise eesmärgiks on mõistliku kaitse pakkumine kuritahtliku sekumise vastu tavapärase elukeskkonnas.
- Seade loob, kasutab ja on võimeline kiirgama raadiosagedusenergiat ning võib ebaõige installimise ja eeskirjadele mittevastava kasutamise korral põhjustada raadiosidehäireid.
- Siiski puudub garantiid, et teatud olukorras häireid ei esine. Kui see seade tõesti põhjustab raadio või televisiooni vastuvõtjatele töö häirimist, mille kontrollimiseks tuleb seadet sisse ja välja lülitada, on kasutajal soovitatav proovida interferentsi korrigeerida ühe või mitme järgneva abinõu rakendamisega.
- Kohendage vastuvõtjat antenni või asetage see teise kohta.
- Suurendage distantsi kaamera ja raadiosignaali vastuvõtja vahel.
- Ühendage seade sokiisse, mis asub vastuvõtja vooluringist erinevas vooluringis.
- Konsulteerige oma edasimüüjaga või kogenud raadio- või teletehnikuga. Kaamera ühendamiseks USB-võimalustega varustatud personaalarvuti külge tuleks kasutada ainult OLYMPUS-e antud USB-kaablit.

Käesoleva seadme lubamatu muutmise või modifitseerimise tühistab kasutaja õigused seadme kasutamiseks.

Lõuna- ja Põhja-Ameerika klientidele

Ameerika Ühendriikide klientidele

Vastavusdeklaratsioon

Mudeli number: XZ-10

Kaubamärk: OLYMPUS

Vastutav tootja:

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Address: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,
Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

Telefoninumber: 484 896 5000

Katsetatud FCC-standardite järgi

KASUTAMISEKS KODUS VÕI KONTORIS

Seade vastab FCC-reeglite 15. peatükile. Kasutamine peab vastama järgmisele kahele nõudele:

(1) Seade ei tohi tekitada kahjulikke levihäireid.

(2) Seade peab taluma igasuguseid levihäireid, sealhulgas ka selliseid, mis võivad tekitada häireid seadme töös.

KANADA klientidele

See B-klassi digitaalaparaat vastab Kanada standardid ICES-003.

OLYMPUSE ÜLEMAAILMNE PIIRATUD GARANTII – PILDINDUSTOOTED

Olympus garanteerib, et juuresolev(ad) Olympus®-e pildindustoodet/tootet ja seotud Olympus®-e tarvikud (eraldi nimetatud: „Toode“ ja koos nimetatud: „Tootet“) on tavapärase kasutamise ja hooldamise korral ühe (1) aastase perioodi vältel ostmise kuupäevast alates ilma materjalide ja kooste defektideta.

Kui mõni toode osutub üheaastase garantiiperioodi kestel defektseks, peab klient tagastama defektse toote ükskõik millisesse Olympus teeninduskeskusesse alljärgneva protseduuri kohaselt (vt „MIDA TEHA TEENINDUSE VAJADUSE KORRAL“).

Olympus parandab, asendab või reguleerib defektse toote omal valikul tingimusel, et Olympus uurimine ja tehases toimuv ülevaatus leiavad, et (a) selline defekt tekkis tavapärase ja asjakohase kasutamise käigus ning (b) toode on kaetud käesoleva piiratud garantiiga.

Defektsete toodete parandamine, asendamine või reguleerimine on selle kohaselt Olympus ainus kohustus ja kliendi ainus hüvitus.

Klient on kohustatud tasuma ja tasub toodete saatmise eest Olympus teeninduskeskusesse.

Olympus ei ole kohustatud tegema ennetavat hooldust, installi, desinstitali või hooldust.

Olympus jätab endale õiguse (i) kasutada renoveeritud, taastatud ja/või kasutatavaid kasutatud osi (mis vastavad Olympus kvaliteedi tagamise standarditele) garanti- ja teiste paranduste tegemiseks ning (ii) teha oma toodetes või toodetele sisemisi ja välistseid muudatusi disaini ja/või funktsioonides ilma mingi kohustuseta lõimida selliseid muudatusi oma toodetes või toodetel.

MILLELE KÄESOLEV PIIRATUD GARANTII EI LAIENE

Käesolevast piiratud garantiist on välistatud ning Olympus ei taga mingil moel ei väljendatult, kaudselt või seadusandlikult alljärgnevat:

- tooted ja tarvikud, mida pole valmistanud Olympus ja/või ei kanna kaubamärki „OLYMPUS“ (garantiikate teiste tootjate toodetele ja tarvikutele, mida Olympus võib levitada, on selliste toodete ja tarvikute tootjate kohustus selliste tootjate garantiide tingimuste kohaselt);
- iga toode, mille on lahti võtnud, parandanud, muutnud või täiendanud muud kui Olympus enda volitatud töötajad, välja arvatud juhtudel, kui teised on parandanud Olympus kirjalikul nõusolekul;
- toote defektid või kahjustused, mis tulenevad kulumisest, väärkasutamisest, mitteshipipärasest kasutamisest, hoolimatusest, liivast, vedelikest, löögist, ebaõigest hoiustamisest, graafikujärgsete operaatori ja hooldamise elementide tegemata jätmisest, aku lekkest, mitte „OLYMPUS“ kaubamärgi tarvikute, kuluosade või vahendite kasutamisest või toodete kasutamisest koos mitteühilduvate seadmetega;
- tarkvaraprogrammid;
- toorme- ja kulumaterjalid (muu hulgas lambid, tint, paber, film, prindid, negatiivid, kaablid ja akud); ja/või
- tooted, millel puudub kehtivalt paigutatud ja jäädvustatud Olympus seerianumber, välja arvatud juhul, kui tegemist on mudeliga, millele Olympus ei paiguta ega jäädvusta seerianumbreid.

VÄLJA ARVATUD ÜLALTÖODUD PIIRATUD GARANTII, OLYMPUS EI TEE NING LOOBUB KÕIKIDEST TEISTEST TOODETEGA SEOTUD ESINDUSTEST, GARANTIIDEST, TINGIMUSTEST JA TAGATISTEST, ON NEEDE SIIS OTSESED VÕI KAUDSED, SELGET VÄLJENDATUD VÕI VIHJATUD, SEADUSANDLUSEST, MÄÄRUSTEST, ÄRILISEST KASUTUSEST VÕI MUUD MOODI TULENEVAD, MUU HULGAS KÕIK GARANTIID VÕI ESINDUSED, MIS PUUDUTAVAD TOODETE (VÕI MÕNE NENDE OSA) SOBIIVUST, VASTUPIDAVUST, DISAINI, TÖÖTAMIST VÕI SEISUNDIT, VÕI TOODETE TURUSTATAVUST VÕI NENDE SOBIIVUST KONKREETSE EESMÄRGIGA, VÕI SEoses MÕNE PATENDI, AUTORIÕIGUSE VÕI MÕNE MUU KASUTATUD VÕI SINNA HULKA KUULUVA OMANDIÕIGUSE RIKKUMISEGA.

KUI MÕNI KAUDSETEST GARANTIIDEST RAKENDUB SEADUSANDLUSEST TULENEVALT, ON NENDE KESTUS PIIRATUD KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII PIKKUSEGA. OSA RIIKE EI PRUUGI TUNNUSTADA LAHTIÜTLEMIST EGA GARANTIDE PIIRANGUT JÄRVI VASTUTUSE PIIRANGUT, NII ET ÜLALTÖODUD LAHTIÜTLEMISED JA VÄLISTUSED EI PRUUGI KEHTIDA.

SAMUTI VÕIVAD KLIENDIL OLLA ERINEVAD JÄRVI LISAÕIGUSED JA HÜVITISED, MIS ON RIIGITI ERINEVAD. KLIENT MÕISTAB JA NÕUSTUB, ET OLYMPUS EI VASTUTA KAHJUDE EEST, MIS VÕIVAD KLIENDILE TEKKIDA SEoses SAADETISE VIIBIMISE, TOOTE RIKKE, TOOTE DISAINI, VALIKU Või TOODANGU, PILDID Või ANDMETE KAOISIMINEMISE VÕI KAHJUSTUMISEGA VÕI MÕNE MUU PÕHJUSEGA, SÕLTUMATA SELLEST, KAS KOHUSTUS ON SÄTESTATUD LEPINGUS, TSIVIILRIKKUMISES (SH HOOLIMATUS JA OTSENE TOOTE VASTUTUS) VÕI MUUL MOEL. MITTE MINGIL JUHUL EI VASTUTA OLYMPUS ÜKSKÕIK MILLISE KAUDSETE, JUHUSLIKE, TULENEVATE VÕI ERILISTE KAHJUSTUSTE EEST (SEALHULGAS ILMA PIIRANGUTETA KASUMI KAO VÕI KASUTUSE KAO), OLENEMATA SELLEST, KAS OLYMPUS PEAB VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLESE POTENTSIAALSE KAO VÕI KAHJUSTUSE VÕIMALIKKUSEST.

Teiste isikute, muu hulgas Olympuse edasimüüjate, esindajate, müügiesindajate või agentide tehtud esindused ja tagatised, mis ei ühti või on vastuolus käesoleva piiratud garantiit tingimustega, pole Olympusele siduvad, välja arvatud juhul, kui need on tehtud kirjalikult ning kindlalt selleks selgelt volitatud Olympuse ametniku poolt.

See piiratud garantiit on täielik ja välistab garantiideklaratsioon, mida Olympus on nõus pakkuma koos oma toodetega, ning see asendab kõiki siin käsitletud teemat puudutavaid eelnevaid ja samaaegseid suulisi või kirjalikke kokkuleppeid, leppeid, ettepanekuid ja suhtlusi.

Seda piiratud garantiit saab rakendada ainult algupärase klient ning seda pole võimalik anda edasi ega loovutada.

MIDA TEHA TEENINDUSE VAJADUSE KORRAL

Klient pead kõik tootesse salvestatud pildid või teised andmed salvestama mõnele teisele pildile- või andmete salvestamisseadmele ja/või eemaldama tootest kõik filmid enne toote saatmist Olympusesse teenindusse.

MITTE MINGIL JUHUL EI VASTUTA OLYMPUS TEENINDUSSE SAABUNUD TOOTESSE SALVESTATUD PILTIDE VÕI ANDMETE SALVESTAMISE, SÄILITAMISE VÕI HOIDMISE EEST; SAMUTI EI VASTUTA OLYMPUS KAHJUDE EEST PILDI VÕI ANDMETE KAOTSIMINEMISE VÕI RIKKUMISE EEST TEENINDUSE AJAL (SEALHULGAS ILMA PIIRANGUTETA OTSESED, KAUSDSED, JUHUSLIKUD, TULENEVAD VÕI ERLISED KAHJUUD, KASUMI KAOTUS VÕI KASUTUSE KAOTUS), OLENEMATA KAS OLYMPUS PEAB VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLELISE POTENTSIAALSE KAO VÕI KAHJUSTUSE VÕIMALIKKUSEST.

Pakendage toode hoolikalt, kasutades ohtralt pehmendusmateriale, et vältida transpordi ajal kahjustumist, ning tooge see Olympuse ametliku edasimüüja juurde, kes teie toote müüs, või saatke see ettemakstud postitasuga ja kindlustatult ükskõik millisesse meie Olympuse teeninduskeskusesse.

Tooteid teenindusse tagastades peab teie pakend sisaldama alljärgnevat.

- 1 Müügikviitung, millel on toodud ostukuupäev ja -koht.
- 2 Koopia käesolevast garantiist, millel on toodud **toote seerianumber, mis vastab tootel olevale seerianumbrile** (välja arvatud juhul, kui tegemist on mudeliga, millele Olympus ei paigalda ega jäädvusta seerianumbreid).
- 3 Probleemi üksikasjalik kirjeldus.
- 4 Näidisprindid, -negatiivid, -digiprintid (või plaadid olevad failid) juhul, kui see on võimalik ja probleemiga seotud.

Pärast teenindust tagastatakse toode teile ettemakstud postikuludega.

KUHU TOODE TEENINDUSEKS SAATA

Teile lähima teeninduskeskuse leiate jaotisest „ÜLEMAAILMNE GARANTII“.

ÜLEMAAILMNE GARANTIITEENINDUS

Garantiiteenindust pakutakse käesoleva garanti alusel.

Euroopa klientidele



„CE“-tähis näitab, et toode vastab Euroopa ohutus-, tervise-, keskkonna- ja kliendikaitse nõuetele. „CE“-tähisega kaamerad on mõeldud müüjiks Euroopas.



See sümbol [maha tõmmatud rätastega prügikast WEEE IV lisa] tähistab elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumist EL-i riikides. Ärge visake seda seadet olmeprahi hulka. Tootest vabanemiseks kasutage oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.



See sümbol [ristiga rätastel prügikast direktiivi 2006/66/EÜ lisa II] näitab tühjade akude eraldi kogumist EL-i riikides. Ärge visake akusid olmeprahi hulka. Tühjadest akudest vabanemiseks kasutage oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätmekogumissüsteeme.

Müügigarantiit tingimused

- 1 Kui käesolev toode osutub defektseks riiklikult kehtestatud garantiiperioodi jooksul, kuigi seda on õigesti kasutatud (vastavalt kaasasolevale kirjalikule kasutus- ja hooldusjuhendile), ja see on ostetud Olympuse volitatud edasimüüjalt Olympus Europa Holding GmbH müügipiirkonnast (ära toodud veebilehel <http://www.olympus.com>), siis parandatakse see tasuta või vahetatakse Olympuse poolt tasuta välja. Müügigarantiit kasutamiseks peab ostja pöörduma defektse tootega enne riiklikult kehtestatud garantiiperioodi lõppu edasimüüja juurde, kellelt toode osteti, või ükskõik millisesse Olympuse teeninduspunkti Olympus Europa Holding GmbH müügipiirkonnas (ära toodud veebilehel <http://www.olympus.com>). Üheaastase ülemaailmse garantiiperioodi jooksul võib ostja pöörduda ükskõik millisesse Olympuse teeninduspunkti. Pidage meeles, et selliseid Olympuse teeninduspunkte ei pruugi olla kõikides riikides.
- 2 Ostja toimetab toote Olympuse edasimüüja kätte või volitatud teeninduspunkti omal vastutusel ning tasub kõik toote transportimisega seotud kulud.

Garantiit tingimused

- 1 „OLYMPUS IMAGING CORP.“, 2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan, annab üheaastase ülemaailmse garantiit. Käesolev ülemaailmne kehtivusega garantiit alang tuleb enne mis tahes garantiitööde teostamist esitada Olympuse volitatud teeninduspunktile. Käesolev garantiit kehtib ainult juhul, kui Olympuse teeninduspunktile esitatakse nii garantiit alang kui ka ostu tõend. Pidage meeles, et käesolev garantiit täiendab ja ei mõjuta tarbekaupade müüki reguleerivate riiklike õigusaktidega klientidele antud garantiitõlgi.

- 2 Käesolev garantii ei kehti järgmistel loetletud juhtudel ning ostja peab nende defektide remondi eest tasuma ka garantiiperioodi jooksul.
 - a. Valest kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendis või teistes juhendites mainitud vms)
 - b. Igasugune defekt, mis on tekkinud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne kellegi muu, kui Olympuse volitatud teenindustöötaja poolt.
 - c. Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, põrutamise vms tagajärjel pärast toote ostmist.
 - d. Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
 - e. Hooletu või ebaõige hoidmise (näiteks toote hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatõrjevahendite, nagu naftaliini, ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
 - f. Tühjast akudest jms põhjustatud defektid.
 - g. Defektid, mis on tekkinud liiva, pori vms sattumisel toote sisemusse.
 - h. Kui tootega koos ei esitata garantiitalongi.
 - i. Kui garantiitalongil on muudetud ostuaasta, -kuud ja -kuupäeva, kliendi nime, edasimüüja nime ja seerianumbrist.
 - j. Kui käesoleva garantiitalongiga koos ei esitata ostutõendit.
- 3 Käesolev garantii kehtib ainult sellele tootele. Garantii ei kehti muudele tarvikutele, nagu ümbris, rihm, objektiiv kate ja akud.
- 4 Olympuse vastutus vastavalt käesolevale garantiile piirdu toote parandamise või asendamisega. Olympus ei vastuta mitte mingisuguse kliendile tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektisusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikute tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest. See ei puuduta ülimalikke õigusakte.

Märkused garantiihoolduse kohta

- 1 Käesolev garantii kehtib ainult juhul, kui Olympus või tema volitatud edasimüüja on garantiitalongi nõuetekohaselt täitnud või kui toote ostu tõendavad teised dokumendid. Sellepärast veenduge, et garantiitalongile oleksid märgitud teie nimi, edasimüüja nimi, seerianumber ja ostukuupäev, -kuu ja -aasta või et sellega oleks kaasas originaalarve või ostutšekk (millele on märgitud edasimüüja nimi, ostukuupäev ja toote liik). Olympusel on õigus tasuta teenusest keelduda, kui garantiitalong on tälmata või kui puudub ostutõend või sellel olev teave on puudulik või loetamatu.
- 2 Kuna käesolevat garantiitalongi uuesti ei väljastata, hoidke seda kindlas kohas.
- * Palun vaadake veebilehelt <http://www.olympus.com> Olympuse volitatud teeninduspunkti rahvusvahelist nimekirja.

Asia klientidele

Müügigarantii tingimused

- 1 Kui käesolev toode osutub defektseks ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast, kuigi seda on õigesti kasutatud (kaasasoleva kirjaliku kasutus- ja hooldusjuhendi järgi), siis parandab Olympus selle tasuta või vahetab tasuta välja. Garantiiõude esitamiseks peab klient viima selle toote koos käesoleva garantiitalongiga edasimüüja juurde, kust toode osteti, või juhistes toodud Olympuse volitatud teeninduskeskusesse enne üheaastase garantiiperioodi lõppu ja taotlema vajalikke remonttööd.
- 2 Ostja toimetab toote Olympuse edasimüüja kätte või volitatud teeninduspunkti omal vastutusel ning tasub kõik toote transportimisega seotud kulud.
- 3 Müügigarantii ei kehti järgnevalt loetletud juhtudel ning ostjal tuleb ise remondi eest tasuda, ka nende puuduste eest, mis ilmnevad eelpoolmainitud üheaastase perioodi kestel.
 - a. Valest kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendis või teistes juhendites mainitud vms)
 - b. Igasugune defekt, mis on tekkinud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne kellegi muu, kui Olympuse volitatud teenindustöötaja poolt.
 - c. Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, põrutamise vms tagajärjel tekkinud defektid ostmist.
 - d. Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
 - e. Hooletu või ebaõige hoidmise (näiteks toote hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatõrjevahendite, nagu naftaliini, ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
 - f. Tühjast akudest jms põhjustatud defektid.
 - g. Defektid, mis on tekkinud liiva, pori vms sattumisel toote sisemusse.
 - h. Kui ostjal ei ole tootega koos esitada müügigarantii dokumenti.
 - i. Kui garantiidokumendil on vähimalgi määral muudetud ostu aastat, kuud ja kuupäeva, kliendi nime, edasimüüja nime või toote seerianumbrist.
 - j. Kui müügigarantiiga koos ei esitata ostu tõendavat dokumenti.
- 4 Käesolev müügigarantii kehtib ainult selle toote kohta, mitte lisatarvikute kohta nagu ümbris, rihm, objektiiv kate või akud.
- 5 Olympuse vastutus vastavalt käesolevale garantiile piirdu toote parandamise või asendamisega ega vastuta ühegi kliendile tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektisusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikute tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest.

Märkused

- 1 Käesolev garantii on kliendi seaduslike õiguste lisa ega mõjuta neid.
- 2 Kui teil on seoses selle garantiiaga päringuid, helistage juhistes toodud Olympususe volitatud teeninduspunkti.

Märkused garantiihoolduse kohta

- 1 See garantii on kehtiv ainult siis, kui garantiitalongi on täielikult täitnud Olympus või edasimüüja. Veenduge, et täidetud oleksid teie nimi, edasimüüja nimi, seerianumber ja ostmise aasta, kuu ja kuupäev.
 2. Kuna käesolevat garantiitalongi- uuesti ei väljastata, hoidke seda kindlas kohas.
 - 3 Remonditöötlused samas riigis, kust toode osteti, alluvad garantiitingimustele, mille on väljastanud vastava riigi Olympuse edasimüüja. Kui Olympuse edasimüüja ei väljasta eraldi garantiid või klient ei ole riigis, kust toode osteti, kehtivad rahvusvahelise garantii tingimused.
 - 4 See garantii kehtib ülemaailmselt riikides, kus see on rakendatav. Garantiis loetletud Olympuse volitatud teeninduspunktid tunnistavad seda.
- * Palun vaadake lisatud rahvusvahelise Olympuse teenindusvõrgu nimekirja.

Vastutusest loobumine

Olympus ei anna mingid tagatisi ega garantiisid, ei otsesõnu ega vihjamisi, käesolevate kirjalike materjalide või tarkvara sisu kohta ning ei ole ühelgi juhul vastutav võimalike kaubanduslike garantiide või kaubandusliku sobivuse või käesoleva kirjaliku materjali või tarkvara kasutamises või oskamatus kasutamisest tingitud põhjuslike, juhuslike või kaudsete kahjude (sealhulgas, kuid mitte ainult, ärikasumi kadu, äritegevuse katkemine ja ärilise teabe kadu) eest. Mõnes riigis ei ole lubatud välistada ega piirata vastutust tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest, mistõttu eelmaintut piirangud ei pruugi teie kohta kehtida.

Kaubamärgid

- Microsoft ja Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärgid.
- Macintosh on Apple Inc. kaubamärk.
- SDXC-i logo on SD-3C, LLC kaubamärk.
- Eye-Fi on Eye-Fi, Inc. registreeritud kaubamärk.
- FlashAir on Toshiba Corporationi kaubamärk.
- Powered by ARCSOFT.
- Kõik teised ettevõtete ja toodete nimed on registreeritud kaubamärgid ja/või nende omanike kaubamärgid.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD („AVC VIDEO“) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Kaameras olev tarkvara sisaldab kolmanda osapoole tarkvara. Iga kolmanda osapoole tarkvara puhul kehtivad tingimused, mille on määranud vastava tarkvara omanikud või litsentsiaarid ning nende alusel pakutakse seda tarkvara teile.

Need tingimused ja kolmanda osapoole tarkvarateated, kui need on olemas, leiata tarkvarateadete PDF-failist, mis on kaasasoleval CD-ROM-il või aadressil

<http://www.olympus.co.jp/en/support/imgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Selles juhendis viidatud kaamerate failisüsteemide standardid on „Design rule for Camera File system/DCF“ (Kaamera failisüsteemi/DCF disainieeskirja) standardid, mille näeb ette Jaapani Elektroonika ja Informatsioonitehnoloogia Tööstuste Assotsiatsioon (JEITA).

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Hoone: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Saksamaa
Telefon: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61
Kauba vastuvõtt: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Saksamaa
Kirjad: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksamaa

Euroopa tehniline klienditugi:

Palun külastage meie kodulehekülge <http://www.olympus-europa.com>
või helistage meie TASUTA TELEFONINUMBRIL*: **00800–67 10 83 00**

kehtib Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Luksemburgis, Hollandis, Norras, Portugalis, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis, Ühendkuningriigis.

* Palun arvestage sellega, et mõned (mobiil) telefonioperaatorid ja teenusepakkujad ei luba juurdepääsu +800 numbritele või nõuavad selleks lisaprefiksi olemasolu.

Helistades teistest Euroopa Liidu riikidest ja juhul kui üalloodud numbril ühendust ei saa, on võimalus meiega ühendust võtta alljärgnevatel numbritel.

TASULISED NUMBRID: **+49 180 5–67 10 83** või **+49 40–237 73 48 99**

Meie tehniline tugi on saadaval kell 9.00–18.00 Kesk-Euroopa aja järgi (esmaspäevast reedeni).

Ametlik esindus

www.olympus.ee